

Formazione commerciale di base

Programma nazionale per l'insegnamento della CULTURA GENERALE

Impiegati di commercio AFC

La Commissione svizzera per lo sviluppo della professione e della qualità (CSSPQ) Impiegata/Impiegato di commercio AFC si è espressa sul presente documento tramite circolazione degli atti fino al 19 gennaio 2021.

La Conferenza svizzera dei rami di formazione e degli esami commerciali (CSRFC) assume la responsabilità del programma d'insegnamento. Il comitato della CSRFC ha emanato il programma d'insegnamento il 28 gennaio 2021.

Versione del 15 settembre 2021

Aggiornamento del 4 luglio 2022

Indice

1	Introduzione	4
2	Linee guida pedagogiche	6
3	Obiettivi di formazione	8
3.1	Area di apprendimento Lingua e comunicazione	8
3.2	Area di apprendimento Società	9
4	Concezione linguistica	15
5	Griglia delle lezioni	18
6	Campo di competenze operative a: «Forme lavorative e organizzative agili»	19
6.1	Panoramica del concetto globale	19
6.2	Campo tematico 1: Sviluppo individuale delle competenze e della personalità (40 lezioni)	22
6.3	Campo tematico 2: Stile di vita individuale (36 lezioni)	25
6.4	Campo tematico 3: Azione nel campo professionale (16 lezioni)	31
6.5	Campo tematico 4: Azione nella società (60 lezioni).....	33
6.6	Campo tematico 5: Promozione dello sviluppo sostenibile (8 lezioni)	40
6.7	Ambito a scelta «Seconda lingua straniera» (240 lezioni)	43
6.8	Ambito a scelta «Lavoro di progetto individuale» (240 lezioni)	44
7	Campi di competenze operative b-e	47
7.1	Campo di competenze operative b: «Interazione in un campo lavorativo interconnesso» (140 lezioni)	47
7.2	Campo di competenze operative c: «Coordinamento dei processi lavorativi imprenditoriali» (120 lezioni)	51
7.3	Campo di competenze operative d: «Creazione di relazioni con i clienti o i fornitori» (320 lezioni)	55
7.4	Campo di competenze operative e: «Utilizzo delle tecnologie del mondo del lavoro digitale» (220 lezioni)	58
8	Procedura di qualificazione	61
8.1	Nota relativa all'insegnamento professionale	61
8.1.1	Conoscenze teoriche e operazionali di cultura generale	61
8.1.2	Valutazione del processo	62
8.1.3	Calcolo della nota relativa all'insegnamento professionale.....	62
8.2	Esame finale (orale).....	62
8.2.1	Lavoro di approfondimento di cultura generale	63
8.2.2	Presentazione del lavoro di approfondimento e discussione	63
8.2.3	Attivazione di risorse in casi concreti	64
8.2.4	Calcolo della nota dell'esame finale	64

Allegato 1 Obiettivi di formazione PQ e obiettivi di valutazione AFC	65
Bibliografia	86

1 Introduzione

Il «Programma nazionale per l'insegnamento della cultura generale – Impiegati di commercio AFC» è uno strumento di gestione per la cultura generale nella formazione professionale di base di impiegata di commercio AFC e impiegato di commercio AFC. Giusta l'articolo 11 capoverso 4 dell'ordinanza della SEFRI sulla formazione professionale di base Impiegata/Impiegato di commercio con attestato federale di capacità (ordinanza in materia di formazione), i contenuti di cultura generale ai sensi dell'articolo 19 capoverso 2 dell'ordinanza sulla formazione professionale (OFPr) nella scuola professionale sono impartiti in modo integrato nei campi di competenze operative professionali a-e. Con il programma d'insegnamento si garantisce che la cultura generale integrata sia attuata in modo uniforme nelle scuole professionali e che gli obiettivi dell'insegnamento della cultura generale formulati qui di seguito siano completamente raggiunti.

I contenuti del programma nazionale d'insegnamento si basano sull'ordinanza della SEFRI sulle prescrizioni minime in materia di cultura generale (ordinanza CG) e sul programma quadro per l'insegnamento della cultura generale nella formazione professionale di base (PQ-CG), entrambi i documenti sono del 27 aprile 2006. L'articolo 2 dell'ordinanza CG stabilisce gli obiettivi fondamentali dell'insegnamento della cultura generale.

¹ L'insegnamento della cultura generale permette di acquisire competenze fondamentali per orientarsi nella vita e nella società e per superare le sfide sia nella sfera privata sia in quella professionale.

² Persegue in particolare:

- a. lo sviluppo della personalità;
- b. l'integrazione sociale dell'individuo;
- c. la promozione delle capacità necessarie per imparare e per esercitare una professione;
- d. la promozione di conoscenze e capacità economiche, ecologiche, sociali e culturali che rendono la persona in formazione capace di contribuire a uno sviluppo sostenibile;
- e. la realizzazione delle pari opportunità per le persone in formazione di entrambi i sessi e per le persone in formazione con biografie formative o esperienze culturali diverse.

Il presente programma d'insegnamento è stato elaborato con i rappresentanti dell'organizzazione del mondo del lavoro Conferenza svizzera dei rami di formazione e degli esami commerciali (CSRFC), della Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione (SEFRI), dei Cantoni, dell'Alta scuola pedagogica di Zurigo nonché dell'Istituto Universitario Federale per la Formazione Professionale (IUFFP) nell'ambito di un progetto parziale del comitato di coordinamento nazionale (CCN) dei partner della formazione professionale per l'attuazione delle riforme nel commercio al dettaglio e nella formazione commerciale di base. Il programma d'insegnamento è stato emanato dalla CSRFC a seguito della presa di posizione della Commissione svizzera per lo sviluppo della professione e della qualità (CSPQ) Impiegata/Impiegato di commercio AFC. La responsabilità dell'attuazione compete ai Cantoni e alle scuole professionali.

In caso di modifica del piano di formazione Impiegata di commercio / Impiegato di commercio con attestato federale di capacità (AFC), dell'ordinanza CG oppure del programma quadro per l'insegnamento della cultura generale nella formazione professionale di base, la CSRFC provvede ad aggiornare il

0100110100101101
10100000101000010
101001101 2022
1010000
010100110100101101
10100000101000010
010011010010110
00010100000101000010
001101001011

Kaufleute
Employé-e-s de commerce
Impiegati di commercio

«Programma nazionale per l'insegnamento della cultura generale – Impiegati di commercio AFC» in collaborazione con i servizi competenti.

2 Linee guida pedagogiche

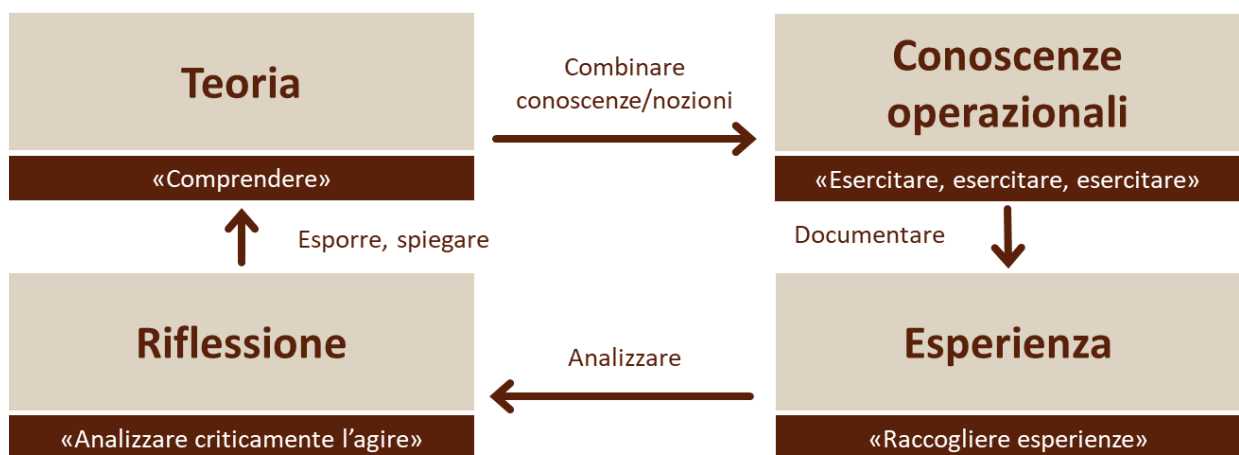
Nel «Programma nazionale per l'insegnamento della cultura generale – Impiegati di commercio AFC» le linee guida pedagogiche del programma quadro per l'insegnamento della cultura generale nella formazione professionale di base (PQ-CG) sono state riprese e modificate come segue.

A Insegnamento orientato alle competenze operative

Una persona ha raggiunto la competenza operativa se è in grado di eseguire compiti e attività professionali di propria iniziativa e in maniera orientata ai risultati, corretta e flessibile (cfr. SEFRI, 2020). Un professionista orientato alle competenze operative si distingue per la padronanza con cui svolge il suo mestiere, come individuo maturo agisce responsabilmente nella vita personale, professionale e sociale.

Lo sviluppo delle competenze operative nel senso sopra menzionato richiede un processo di sviluppo mirato. Affinché le conoscenze acquisite non rimangano inattive, nell'ambito dell'orientamento alle competenze operative è necessario adottare pratiche (didattiche) che, combinando sapere teorico e sapere pratico, promuovono l'adozione di modelli che integrano pensiero e azione. Applicando questo saper fare in diversi contesti dell'ambito personale, professionale e sociale, le persone in formazione fanno esperienze e padroneggiano schemi d'azione dotandoli di un repertorio di possibili linee d'azione. Queste esperienze delle persone in formazione consentono lo sviluppo delle competenze operative richieste. Analizzando le proprie esperienze, si possono individuare punti forti e punti deboli dell'azione individuale e ricavarne obiettivi e misure di sviluppo personali (cfr. fig. 1).

Figura 1: Sviluppo olistico delle competenze (secondo il modello di Andersen e Krathwohl, 2001)



Per sviluppare le competenze operative in questo modo, occorrono condizioni di apprendimento che consentono alle persone in formazione di confrontarsi con l'oggetto dell'apprendimento in modo attivo, cooperativo e indipendente. Un insegnamento orientato alle competenze operative è finalizzato alle competenze descritte nel profilo professionale e di conseguenza non è strutturato per materie o discipline. Infatti, le persone in formazione acquisiscono le competenze auspiccate sulla base di cosiddette tematiche che, tra l'altro, aggregano (tipiche) situazioni della vita personale, professionale e sociale.

Per questo motivo, molti obiettivi di formazione del PQ-CG interessano anche l'attività professionale delle persone in formazione, pertanto i campi di competenze operative professionali integrano molti obiettivi di formazione del PQ-CG determinandone l'orientamento alle competenze operative.

B Insegnamento orientato alle tematiche

Nell'insegnamento orientato alle tematiche le persone in formazione sono guidate al tema e, in generale, all'approccio a temi complessi, attraverso le proprie esperienze (cfr. Fauser et al., 2015). I temi si riferiscono alla realtà personale, professionale e sociale delle persone in formazione e, quanto ai contenuti, sono configurati nelle aree di apprendimento «Lingua e comunicazione» e «Società» del programma quadro per l'insegnamento della cultura generale. I temi del campo di competenze operative a si articolano attorno agli 8 aspetti dell'area di apprendimento «Società» realizzando l'approccio interdisciplinare. La promozione della lingua legata all'area di apprendimento «Lingua e comunicazione» viene disciplinata nella concezione linguistica (cfr. cap. 4).

Le attività di apprendimento assolvono diverse funzioni (es. esercitare, approfondire, applicare) e sono strutturate in modo diversificato affinché le persone in formazione possano coinvolgere i propri interessi e acquisire competenze individuali. Le persone in formazione sono responsabili del proprio apprendimento, in altre parole organizzano il proprio processo di apprendimento in modo possibilmente autonomo.

Per gli obiettivi di formazione del PQ-CG che non si possono trattare nei campi di competenze operative professionali e non collegati con le attività professionali specifiche delle persone in formazione, l'approccio dell'insegnamento orientato alle tematiche offre la possibilità di acquisire le competenze in modo mirato. Alcune tematiche riguardano le persone in formazione nel ruolo di professioniste, pertanto sono integrate nel campo di competenze operative a (cfr. cap. 6).

C Competenze per l'apprendimento permanente

Il campo di competenze operative a mira a preparare le persone in formazione all'apprendimento permanente. È allora importante che abbiano occasioni per esercitarsi e fare esperienze. Per questo, nell'affrontare i temi si utilizzano metodi e tecniche che promuovono l'apprendimento autonomo. L'esercitazione e l'uso di metodi e tecniche diversificati, l'analisi del proprio processo di apprendimento e delle proprie esperienze nella sfera personale e sociale permettono lo sviluppo di competenze necessarie all'apprendimento permanente.

Con ogni tema del campo di competenze operative a viene svolto conseguentemente il lavoro con il portfolio personale. Esso sostiene il proprio processo di apprendimento tramite la regolare analisi del potenziale sviluppo individuale nonché la formulazione di obiettivi e fasi di sviluppo personali (cfr. cap. 6).



Kaufleute
Employé-e-s de commerce
Impiegati di commercio

3 Obiettivi di formazione

Il presente capitolo riassume gli obiettivi di formazione del PQ-CG integrati nelle due aree di apprendimento «Lingua e comunicazione» e «Società». L'attuazione dell'approccio alla lingua (cfr. cap. 4) sostiene il collegamento fra le due aree di apprendimento previsto nell'insegnamento orientato alle tematiche.

Nei capitoli 6 e 7 viene illustrata l'attuazione dell'approccio alla lingua attraverso il quale si vogliono promuovere gli obiettivi di formazione dell'area di apprendimento «Lingua e comunicazione». Dall'allegato 1 si evince quali obiettivi di valutazione del piano di formazione Impiegata di commercio / Impiegato di commercio con attestato federale di capacità (AFC) corrispondono a quali aspetti risp. obiettivi di formazione dell'area di apprendimento «Società» del PQ-CG.

3.1 Area di apprendimento Lingua e comunicazione

Competenza linguistica ricettiva

Le persone in formazione capiscono le espressioni verbali e non verbali, importanti per loro nei contesti comunicativi della sfera personale, professionale e sociale. Si esercitano nella comprensione orale (comprensione all'ascolto) e in quella scritta (comprensione alla lettura) nonché nella comprensione della comunicazione non verbale. A questo fine ricorrono a metodi e strategie adeguati, che consentono loro di capire correttamente la lingua orale e scritta nonché il linguaggio del corpo e altre forme di comunicazione non verbale.

Competenza linguistica produttiva

Le persone in formazione comunicano a livello verbale e non verbale in contesti comunicativi della sfera personale, professionale e sociale, in maniera conforme alla situazione e all'interlocutore. Si esercitano nella comunicazione orale e scritta. A questo fine ricorrono a metodi e strategie adeguati, che consentono loro di comunicare efficacemente a livello verbale e non verbale.

Competenza linguistica normativa

Le persone in formazione rispettano le norme linguistiche e le convenzioni della comunicazione. Applicano norme linguistiche, regole della comunicazione e altri tipi di codici (mimica, gestualità, voce, abbigliamento ecc.) in funzione della situazione e dell'interlocutore. A questo fine ricorrono a metodi e strategie adeguati, che consentono loro di rispettare le norme linguistiche e le convenzioni della comunicazione.

3.2 Area di apprendimento Società

Aspetto Etica

Verificare l'agire morale

Le persone in formazione agiscono in situazioni sociali in maniera empatica e fanno propri i punti di vista altrui. In situazioni di incertezza morale riconoscono la propria intuizione morale, quella altrui e i comportamenti che ne risultano e valutano questi ultimi in base a principi etici.

Saper decidere in caso di conflitti sui valori

Le persone in formazione accettano la sfida di decidere e agire di propria iniziativa se nel proprio ambito personale, professionale e sociale si presenta una situazione in cui sono minacciate l'integrità e la dignità delle persone e la salvaguardia dell'ambiente naturale. Si assumono la responsabilità per se stesse, per il loro prossimo e per la salvaguardia dell'ambiente naturale.

Negoziare delle decisioni morali

Le persone in formazione partecipano attivamente alle discussioni per giungere a decisioni morali. Difendono le proprie convinzioni morali in modo leale e le sviluppano confrontandole con altre convinzioni e con altri principi etici. Confrontano le proprie idee con la morale convenzionale.

Aspetto Identità e socializzazione

Comprendere l'equilibrio tra autonomia e appartenenza al gruppo sociale

Nella ricerca di una vita intensa, di riconoscimento e di appartenenza a un gruppo sociale, le persone in formazione esplorano e sviluppano la loro personalità tenendo conto della propria salute psicofisica, delle legittime esigenze degli altri e del rispetto reciproco.

Compiere scelte personali di vita e metterle in discussione

Nella propria vita e nei contesti professionali e sociali, le persone in formazione individuano degli spazi di affermazione della propria identità e vi operano scelte personali suscettibili di rinsaldare il loro ruolo di donna o di uomo nella società che mettono in discussione attraverso il confronto con altre scelte possibili.



Kaufleute
Employé-e-s de commerce
Impiegati di commercio

Individuare altri stili di vita e accettarli

Le persone in formazione riconoscono altre realtà culturali in un ambiente in cui ciascuno deve tener conto del diritto alla diversità e del rispetto dei diritti fondamentali; ne ammettono l'esistenza e le valutano con apertura e tolleranza, in funzione del proprio stile di vita.

Aspetto Cultura

Confrontarsi con l'influsso di forme di espressione culturale

Le persone in formazione diventano consapevoli degli influssi artistici ed estetici a livello mondiale e ne capiscono i diversi mezzi d'espressione culturale. Riconoscono le forme di espressione della cultura di massa e il loro impatto sul proprio ambiente di vita.

Elaborare tematiche della vita

Occupandosi di cultura, le persone in formazione vengono a conoscenza di tematiche fondamentali della vita e le discutono. Approfondiscono la conoscenza della propria cultura e di altre culture a loro estranee.

Dialogare sull'arte e sulla realtà

Occupandosi di opere d'arte, le persone in formazione riflettono sul proprio modo di percepire e di reagire, vi trovano possibilità di espressione e, dialogando con gli altri, ampliano la propria conoscenza della realtà.

Ampliare la propria capacità creativa ed espressiva

Le persone in formazione esercitano le proprie capacità creative ed espressive e le ampliano.

Aspetto Ecologia

Valutare problemi ecologici

Le persone in formazione analizzano il proprio comportamento e giudicano gli interventi sulla natura del proprio ambiente personale, professionale e sociale, nella prospettiva dello sviluppo sostenibile.



Kaufleute
Employé-e-s de commerce
Impiegati di commercio

Formulare ipotesi di soluzioni ecologiche

Le persone in formazione formulano approcci risolutivi in relazione allo sfruttamento ecologico di energia, materie prime, acqua, aria o terreno nel loro ambiente personale e professionale e constatano che il comportamento ecologico migliora la qualità dell'ambiente o almeno ne impedisce il degrado.

Sviluppare possibilità di comportamento sostenibile

Le persone in formazione analizzano in base a esempi concreti quali il consumo e la mobilità, i modelli comportamentali individuali e sociali riguardanti l'approccio con l'ambiente e con le risorse. Sviluppano possibilità di comportamento personale e sociale sostenibili.

Aspetto Politica

Analizzare questioni e problemi politici

Le persone in formazione analizzano le questioni e i temi politici d'attualità e riconoscono gli interessi e i valori delle persone coinvolte e le strategie adottate per farli rispettare. Confrontano queste ultime fra loro e ne valutano l'efficienza.

Acquisire dei valori e sviluppare delle opinioni politiche

Le persone in formazione prendono coscienza dei propri valori e delle proprie opinioni riguardo a temi sociopolitici. Sviluppano il proprio comportamento politico venendo a contatto con i valori e le opinioni di altre persone e riescono a riconoscere il contesto politico di appartenenza. Sviluppano le proprie riflessioni per farsi un proprio quadro di riferimento etico.

Partecipare alla vita politica

Le persone in formazione possiedono dei punti di riferimento per orientarsi nella politica svizzera (Confederazione, Cantoni e Comuni), europea e internazionale. Riconoscono la possibilità a loro disposizione di partecipare attivamente alla vita politica. Di fronte a un problema politico, le persone in formazione sono in grado di sviluppare una strategia pertinente per difendere i propri interessi in un'ottica civica.



Kaufleute
Employé-e-s de commerce
Impiegati di commercio

Condividere opinioni politiche

Grazie alla loro conoscenza degli ambiti internazionali, associativi e politici, le persone in formazione sono in grado di esercitare i propri diritti e partecipare agli altri eventi politici, manifestando così il proprio interesse per la vita della comunità.

Aspetto Diritto

Comprendere la logica giuridica

Le persone in formazione colgono il funzionamento e i meccanismi delle istituzioni e degli strumenti giuridici propri della nostra società. Ne riconoscono l'influenza su di essa e ragionano secondo questa logica per comprendere l'universo in cui vivono.

Analizzare norme giuridiche

Le persone in formazione riconoscono le regole giuridiche importanti per la società. Identificano i valori e le logiche soggiacenti a tali regole e giudicano la pertinenza di queste ultime per la società in cui vivono, in particolare in una prospettiva storica.

Sviluppare le riflessioni sulla base di informazioni giuridiche

Le persone in formazione identificano, ricostruiscono e interpretano le informazioni importanti in situazioni di conflitto. Sviluppano le loro argomentazioni per giungere a una valutazione del caso e decidere se è necessario rivolgersi a uno specialista.

Applicare norme giuridiche

In situazioni importanti sul piano giuridico, le persone in formazione distinguono tra gli interessi degli uni e degli altri e capiscono chi e in che modo trae vantaggio dall'applicazione del diritto. Sanno fare ricorso alle norme giuridiche per tutelare i propri interessi e trovare soluzioni socialmente accettabili ai conflitti esistenti.



Kaufleute
Employé-e-s de commerce
Impiegati di commercio

Aspetto Tecnologia

Analizzare l'influsso delle tecnologie

Le persone in formazione analizzano l'influsso che le tecnologie esercitano sull'ambiente personale, professionale e sociale e ne giudicano gli effetti.

Giudicare opportunità e rischi

Le persone in formazione giudicano le opportunità, i rischi e i limiti delle conquiste tecnologiche nell'ambito personale, professionale e sociale.

Usare le tecnologie dell'informazione e della comunicazione

Le persone in formazione studiano gli effetti delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione e usano tali mezzi in modo opportuno.

Aspetto Economia

Trovarsi nelle vesti di consumatore responsabile

Nelle vesti di consumatrici e consumatori le persone in formazione scelgono quali delle loro necessità possono soddisfare con le proprie limitate risorse. Utilizzano strumenti adeguati a impiegare i propri mezzi finanziari in modo responsabile.

Analizzare i propri ruoli nell'interazione con i diversi fattori

Le persone in formazione studiano l'interazione di diversi attori dell'attività economica, valutano la propria situazione economica e sanno difendere i propri interessi nei diversi ruoli assunti (lavoratore, locatario, contribuente ecc.).

Vedere la propria azienda come produttore e operatore nell'economia globale

Le persone in formazione analizzano le aspettative delle diverse categorie di persone nei confronti di un'azienda e i conseguenti conflitti di obiettivi. Analizzano l'impatto di sviluppi economici sul proprio settore, sulla propria azienda e sulla propria persona.

0100110100101101
10100000101000010
101001101
1010000 **2022**
010100110100101101
10100000101000010
010011010010110
00010100000101000010
001101001011

Kaufleute
Employé-e-s de commerce
Impiegati di commercio

Giudicare principi e sviluppi economici

Le persone in formazione analizzano in base a esempi concreti il problema economico di fondo della scarsità di risorse. Giudicano gli effetti della determinazione dei prezzi e del meccanismo di mercato, dell'intervento statale e delle dipendenze e interdipendenze a livello internazionale.

4 Concezione linguistica

Le competenze linguistico-comunicative svolgono un ruolo centrale per gli impiegati di commercio: ecco perché lo sviluppo di queste competenze occupa una posizione rilevante nei campi di competenze operative professionali. Lo sviluppo della lingua non deve rimanere limitato all'ambito professionale, ma deve estendersi anche a quello personale e sociale. In seguito alla stretta interdipendenza dei settori è stata definita la seguente concezione linguistica.

La lingua è

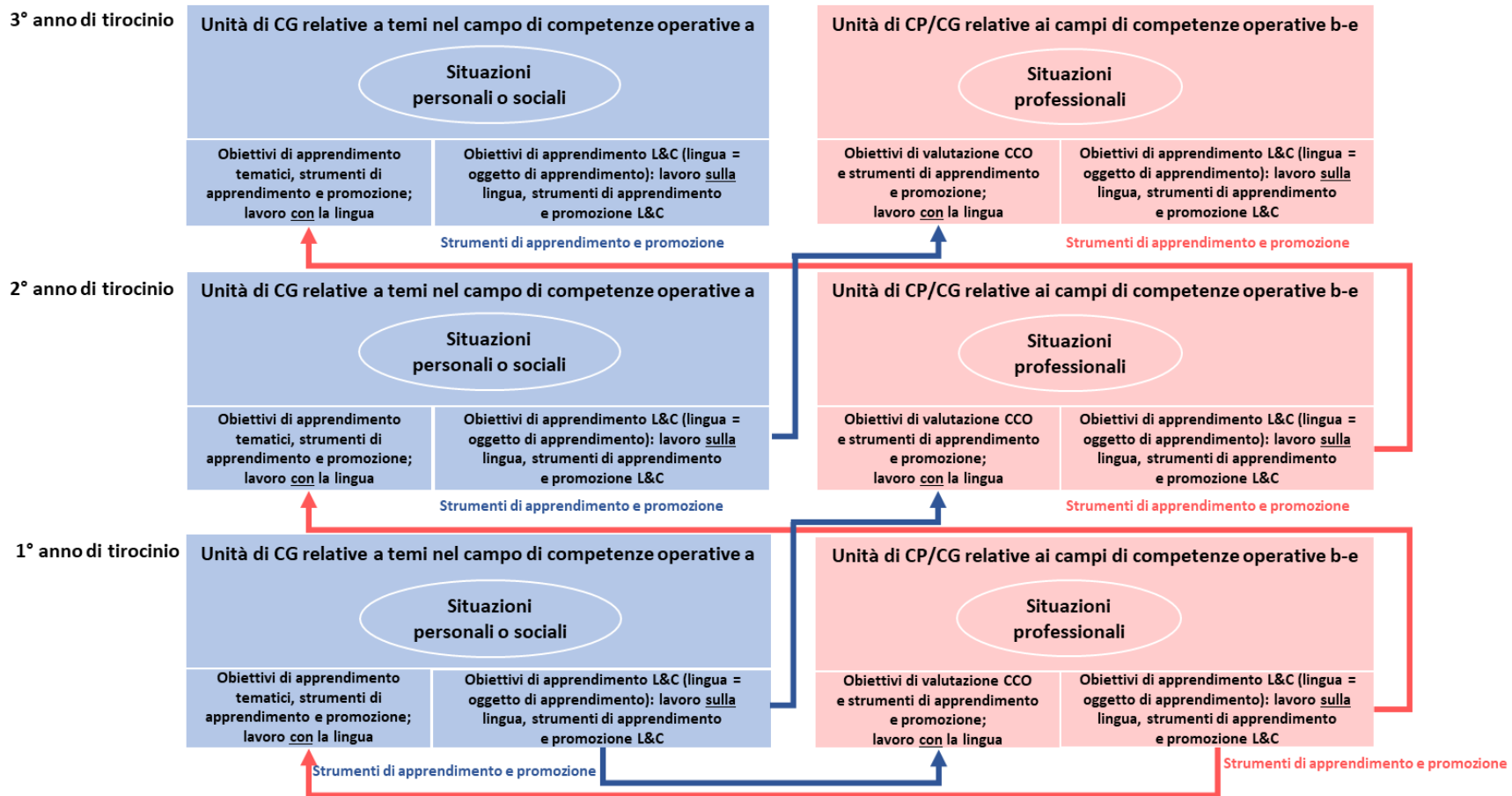
- oggetto d'apprendimento («focus on form», lavoro **sulla** lingua) e
- strumento per far fronte a situazioni di necessità nell'ambito privato, professionale e sociale («focus on meaning», lavoro **con** la lingua).

Come mostra la figura 2, le persone in formazione lavorano **sulla** lingua e **con** la lingua sia nel campo di competenze operative professionali a sia negli altri campi di competenze operative professionali.

Solamente lavorando sistematicamente sulla lingua, le persone in formazione sviluppano le proprie competenze linguistico-comunicative. L'insegnamento nelle scuole professionali si riallaccia alle competenze sviluppate nella scuola dell'obbligo (cfr. Conferenza dei direttori cantonali della pubblica educazione della Svizzera tedesca, 2014). Di conseguenza, il compito degli insegnanti delle scuole professionali consiste nel consolidare, approfondire e ampliare le competenze linguistico-comunicative sviluppate nella scuola dell'obbligo. Vengono attuate sequenze didattiche in cui le persone in formazione si focalizzano su tali competenze linguistico-comunicative. L'insegnamento è incentrato sullo sviluppo e sull'impiego di metodi e tecniche (strategie di apprendimento, tecniche di apprendimento e di lavoro). Gli insegnanti utilizzano contesti situazionali sia in quanto forniscono «materiale linguistico» sia perché possono facilmente far recepire alle persone in formazione l'utilità delle competenze che stanno promuovendo. Di regola, le competenze linguistico-comunicative che risultano centrali nelle situazioni professionali sono sviluppate con le competenze operative professionali.

Le competenze linguistico-comunicative acquisite nei campi di competenze operative professionali b-e devono essere impiegate anche nelle tematiche corrispondenti dell'insegnamento della cultura generale del campo di competenze operative professionali a e viceversa. Lavorando con la lingua in diversi ambiti della vita e applicando ripetutamente i metodi e le tecniche, le persone in formazione possono consolidare e approfondire le proprie competenze linguistico-comunicative. Le persone in formazione sviluppano ulteriormente le loro competenze secondo una sorta di spirale (cfr. fig. 2).

Figura 2: Struttura della lingua nei campi di competenze operative professionali





Lo sviluppo di competenze richiede da un lato la trasmissione di basi, metodi e tecniche e, dall'altro, un campo d'applicazione in cui esercitarsi e acquisire sempre più esperienza e sicurezza. Le basi, i metodi e le tecniche sono promossi in tutti i campi di competenze operative professionali (cfr. cap. 6 e 7).

5 Griglia delle lezioni

Come si evince dalla seguente tabella, l'insegnamento della cultura generale è integrato completamente nei campi di competenze operative (CCO) professionali a-e. La griglia delle lezioni mostra il numero di lezioni per gli obiettivi di valutazione rilevanti per la cultura generale. Tali obiettivi hanno carattere di cultura generale e servono al contempo per l'acquisizione delle competenze operative professionali.

1° anno di tirocinio	2° anno di tirocinio	3° anno di tirocinio
Integrato nel CCO a 160 lezioni, di cui	Integrato nel CCO a 160 lezioni, di cui	Integrato nel CCO a 80 lezioni, di cui
Campo tematico 1 <i>Lavoro con il portfolio</i> 16 lezioni	Campo tematico 1 <i>Lavoro con il portfolio</i> 16 lezioni	Campo tematico 1 <i>Lavoro con il portfolio</i> 8 lezioni
Campo tematico 2 <i>Lavoro con il portfolio</i> 8 lezioni	Campo tematico 2 <i>Lavoro con il portfolio</i> 16 lezioni	Campo tematico 2 <i>Lavoro con il portfolio</i> 12 lezioni
Campo tematico 3 <i>Lavoro con il portfolio</i> 8 lezioni		Campo tematico 3 <i>Lavoro con il portfolio</i> 8 lezioni
Campo tematico 4 <i>Lavoro con il portfolio</i> 8 lezioni	Campo tematico 4 <i>Lavoro con il portfolio</i> 8 lezioni	Campo tematico 4 <i>Lavoro con il portfolio</i> 44 lezioni
		Campo tematico 5 <i>Lavoro con il portfolio</i> 8 lezioni
Ambito a scelta <i>Lavoro con il portfolio</i> 120 lezioni	Ambito a scelta <i>Lavoro con il portfolio</i> 120 lezioni	
Integrato nel CCO b 20 lezioni	Integrato nel CCO b 40 lezioni	Integrato nel CCO b 80 lezioni
Integrato nel CCO c 40 lezioni	Integrato nel CCO c 60 lezioni	Integrato nel CCO c 20 lezioni
Integrato nel CCO d 160 lezioni	Integrato nel CCO d 160 lezioni	Integrato nel CCO d 0 lezioni
Integrato nel CCO e 160 lezioni	Integrato nel CCO e 60 lezioni	Integrato nel CCO e 0 lezioni
Totale: 540 lezioni	Totale: 480 lezioni	Totale: 180 lezioni

6 Campo di competenze operative a: «Forme lavorative e organizzative agili»

Il campo di competenze operative professionali a è incentrato sulle persone in formazione e sul loro sviluppo quali persone private, professionisti e membri della società. Per questo motivo, le aree di apprendimento del PQ-CG sono state integrate ampiamente nel campo di competenze operative a. Dopo una panoramica del concetto globale segue una presentazione dettagliata dei contenuti e degli obiettivi d'insegnamento del campo di competenze operative a.

6.1 Panoramica del concetto globale

Il concetto globale è illustrato nella figura 3. Le persone in formazione, raffigurate al centro, assumono il ruolo di persone private, professionisti e membri della società. Attorno alle persone in formazione sono disposti i campi tematici, di cui sono riportati gli obiettivi di formazione dell'insegnamento della cultura generale conformemente all'articolo 2 dell'ordinanza CG.

Figura 3: Concetto del campo di competenze operative a



Il **campo tematico 1** mira allo sviluppo individuale delle competenze e della personalità in base a un lavoro di portfolio sistematico. Le persone in formazione devono imparare ad agire con successo e responsabilità sia nell'ambito personale che nell'ambito professionale e sociale.

Nel **campo tematico 2** le persone in formazione si confrontano con le loro esigenze e possibilità in relazione all'impostazione della propria vita privata.

Il **campo tematico 3** è incentrato sulla consapevolezza sulle mega-tendenze in relazione al campo professionale. Le persone in formazione riconoscono ciò di cui devono tenere conto per essere professionisti di successo.

Il **campo tematico 4** ha l'obiettivo di preparare le persone in formazione al ruolo di membri della società. L'aumento delle possibilità (diritto) porta a maggiori responsabilità (doveri). Le persone in formazione si confrontano pertanto con la democrazia, con i media e con le mega-tendenze sociali, al fine di smistare le informazioni, formarsi una propria opinione e agire in modo responsabile.

Il **campo tematico 5** mira a portare le persone in formazione ad agire in modo sostenibile.

Idealmente i campi tematici 4 e 5 vanno elaborati in correlazione tra loro.

Come si evince dalla figura 3, il campo di competenze operative a comprende anche due ambiti a scelta che consentono alle persone in formazione una promozione personale dei talenti in base al motto seguente: «Ogni persona dispone di particolari capacità e doti, ossia di talenti. Questi ultimi non riguardano soltanto una particolare dote per la pittura, la musica, l'arte o altre cose, che normalmente sono appunto considerate talenti. I talenti comprendono tutte le qualità umane, che siano capacità artistiche, conoscenze pratiche tecniche, doti commerciali o competenze sociali. E sono proprio i talenti a permetterci di cogliere il fascino della vita, spingendoci oltre la vita passiva.» (Lasko, 2001)

Mentre lo scopo dell'**ambito a scelta «Seconda lingua straniera»**, dal punto di vista della cultura generale, è la promozione delle competenze linguistico-comunicative sociali, culturali e generali in relazione a una lingua straniera, l'**ambito a scelta «Lavoro di progetto individuale»** mira alla promozione dei talenti nell'ambito commerciale.

Nei capitoli seguenti sono spiegati nel dettaglio i campi tematici e gli ambiti a scelta. Per ogni campo tematico sono precisati gli obiettivi di valutazione. Alcuni obiettivi di valutazione del piano di formazione sono stati divisi in diversi obiettivi di valutazione parziali per una chiara suddivisione e concretizzazione dei contenuti.

Inoltre, in ogni campo tematico sono elencate le direttive relative alla promozione delle competenze linguistico-comunicative. Coinvolgendo nell'insegnamento specifico della professione i campi d'applicazione presentati nelle seguenti tabelle nonché gli strumenti di apprendimento e promozione, si attuano gli obiettivi di formazione dell'**area di apprendimento «Lingua e comunicazione»** del PQ-CG (cfr. Schori Bon-dell, 2019).

D'altra parte, l'allegato 1 illustra come viene garantito il raggiungimento degli obiettivi di formazione dell'**area di apprendimento «Società»**. Per questo motivo nel piano di formazione viene presentato il riferimento con gli obiettivi di valutazione.

Ai fini della completezza e a causa della correlazione tematica, gli obiettivi di apprendimento relativi ai campi di competenze operative professionali b-e sono elencati anche nel campo di competenze operative a (in corsivo), tuttavia non influenzano in alcun modo il numero di lezioni disponibile per il campo di competenze operative a. Per questi obiettivi di valutazione sono previste lezioni corrispondenti nei campi di competenze operative professionali b-e (cfr. cap. 7).

6.2 Campo tematico 1: Sviluppo individuale delle competenze e della personalità (40 lezioni)

Tema 1 «Lavoro di portfolio: io quale privato e professionista» (40 lezioni)

Idea direttrice

Iniziando la formazione professionale di base, le persone in formazione entrano in una nuova fase della vita che comporta novità, sfide e cambiamenti. Ciò implica un'assunzione di responsabilità, ma porta anche una certa libertà. Le persone in formazione analizzano il proprio ruolo e sviluppano la propria personalità affrontando le nuove esigenze personali, professionali e sociali. Svolgono regolarmente un'analisi personale della situazione, si prefiggono obiettivi professionali e personali e, d'intesa con il superiore, definiscono misure per il raggiungimento dei propri obiettivi e per l'ulteriore sviluppo delle proprie competenze professionali.

Contenuti	Obiettivi di valutazione	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
Sono una / un professionista	T1.1: Illustrano i propri compiti, responsabilità, diritti e doveri nella nuova fase della vita. (C2) T1.2: Spiegano da chi e quale forma d'aiuto ricevono in caso di sfide personali. (C2) T1.3: Formulano obiettivi personali per il periodo del tirocinio. (C3)	- Argomentare (dichiarazione) - Informare (presentazione, descrizione)	- Mezzi di espressione per fatti e opinioni - Mezzi di espressione per argomenti e giustificazioni - Mezzi di espressione per descrizioni - Mezzi per strutturare testi - Lista di controllo per presentazioni

Contenuti	Obiettivi di valutazione	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
<p>Analisi della situazione (Dal 1° al 3° anno di tirocinio, in modo continuo, con i rispettivi contributi inseriti nel portfolio)</p>	<p>a1.sp1a: Illustrano l'importanza dell'apprendimento permanente. (C2)</p> <p>a1.sp2a: Applicano metodi di analisi della situazione nell'ambito dello sviluppo delle loro competenze. (C 3)</p> <p>a1.sp2b: Analizzano i metodi correnti dello sviluppo delle loro competenze. (C4)</p> <p>a1.sp3a: Applicano la tecnica della documentazione e della riflessione alle misure di sviluppo personale. (C3)</p> <p>a1.sp3b: Formulano obiettivi misurabili per l'ulteriore sviluppo delle proprie competenze. (C3)</p> <p>a1.sp3c: Scelgono possibilità di formazione continua appropriate. (C4)</p> <p>T1.4: Sviluppano obiettivi personali e un cosiddetto «vision board». (C 5)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Informare (descrizione, autoritratto) - Argomentare (discussione, presentazione) 	<ul style="list-style-type: none"> - Strategie per la revisione dei testi - Mezzi linguistici per conflitti interiori - Tecniche di presentazione
<p>Ricerca di un posto di lavoro e lavori (3° anno di tirocinio)</p>	<p>T1.5: Distinguono le possibilità di ricerca di un posto di lavoro e ne cercano uno appropriato per se stessi. (C2)</p> <p>a3.sp1c: Si candidano in modo adeguato per un nuovo posto di lavoro. (C 5)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Ascoltare/Leggere testi lineari (testi funzionali) - Argomentare (discussione, presentazione) 	<ul style="list-style-type: none"> - Frasi formali per lettere commerciali - Scegliere e adattare modelli di lettere - Rispettare le norme (maiuscolo-minuscolo, verifiche dei nomi,

Contenuti	Obiettivi di valutazione	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
	<p><i>c2.sp5a: Spiegano gli elementi del contratto di tirocinio nonché i diritti e i doveri delle parti contraenti. (C2)</i></p> <p><i>c2.sp5b: Spiegano gli elementi centrali di altri tipi di contratto (contratto individuale di lavoro, vendita di cose mobili, contratto semplice, contratto di locazione, mutuo, società semplice, contratto d'appalto e leasing) e altre basi giuridiche. (C2)</i></p> <p>T1.6: Giudicano semplici casi in materia di diritto del lavoro. (C 5)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Corrispondere (lettera commerciale / domanda d'impiego) 	<p>doppie consonanti, uso della virgola)</p>
Disoccupazione (3° anno di tirocinio)	<p>T1.7: Spiegano cause e conseguenze della disoccupazione. (C2)</p> <p>T1.8: Spiegano le misure da adottare in caso di un'eventuale disoccupazione. (C2)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Ascoltare/Leggere testi lineari (testi funzionali, testi d'ascolto) - Informare (descrizione) - Svolgere ricerche 	<ul style="list-style-type: none"> - Tecniche di ricerca (interdisciplinari)
Portfolio	<p>T1.9: Lavorano al proprio portfolio personale. (C3)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Ascoltare/Leggere testi lineari (testi funzionali) - Informare (descrizione, rapporto o relazione, presentazione) - Argomentare (dichiarazione, commento, presentazione) 	<ul style="list-style-type: none"> - Mezzi di espressione per elementi di testi di riflessione - Strategie per la revisione dei testi - Mezzi linguistici per conflitti interiori - Tecniche di presentazione

6.3 Campo tematico 2: Stile di vita individuale (36 lezioni)

Tema 2a «Relazioni sociali e immobili» (16 lezioni)

Idea direttrice

Oltre all'individualismo, nella nostra società l'individuo sente il bisogno di appartenenza. Le forme della convivenza nonché la divisione dei ruoli nella famiglia e nelle unioni domestiche hanno subito crescenti mutamenti negli ultimi decenni. Le persone in formazione analizzano le proprie condizioni di vita attuali, i loro bisogni e le possibilità di instaurare i propri rapporti sociali, come pure la loro situazione abitativa.

Contenuti	Obiettivi di valutazione	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
Rapporti sociali	<p>T2a.1: Confrontano le diverse forme di convivenza (concubinato, matrimonio, unione domestica registrata). (C3)</p> <p>T2a.2: Spiegano la procedura del matrimonio e gli effetti dello stesso. (C2)</p> <p>T2a.3: Spiegano la procedura e le conseguenze di un divorzio. (C2)</p> <p>T2a.4: Giudicano semplici casi in materia di diritto di famiglia. (C 5)</p> <p>T2a.5: Confrontano l'importanza della famiglia e del ruolo dei sessi nella nostra e in altre culture. (C4)</p> <p>a4.sp2: Riflettono sulle aspettative che hanno verso le loro relazioni sociali. (C4)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Ascoltare/Leggere testi lineari (testi funzionali, testi d'ascolto, film) - Argomentare (discussione) - Informare (descrizione) - Discutere (discussione, colloquio) 	<ul style="list-style-type: none"> - Tecniche di ricerca (interdisciplinari) - Mezzi di espressione per conflitti interni - Mezzi di espressione per confronti - Moduli di testo

Contenuti	Obiettivi di valutazione	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
	a4.sp3: Nelle relazioni sociali applicano metodi volti a risolvere i conflitti in modo rispettoso e costruttivo. (C 3)		
Abitare (3° anno di tirocinio)	<p>T2a.6: Giustificano la forma di abitazione appropriata per la propria situazione di vita nell'immediato futuro. (C3)</p> <p>a4.sp4: Valutano diverse offerte immobiliari in base alle loro esigenze e possibilità finanziarie. (C 3)</p> <p>c2.sp5b: <i>Spiegano gli elementi centrali di altri tipi di contratto (contratto individuale di lavoro, vendita di cose mobili, contratto semplice, contratto di locazione, mutuo, società semplice, contratto d'appalto e leasing) e altre basi giuridiche. (C2)</i></p> <p>T2a.7: Spiegano il protocollo di riconsegna dell'abitazione e l'elenco delle carenze o dei difetti. (C2)</p> <p>T2a.8: Giudicano semplici casi in materia di diritto di locazione. (C 5)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Ascoltare/Leggere testi lineari (testi funzionali) - Argomentare (discussione) 	<ul style="list-style-type: none"> - Mezzi espressivi per giustificazioni - Mezzi linguistici per i conflitti - Fase di argomentazione 4
Portfolio	T2a.9: Lavorano al proprio portfolio personale. (C3)	<ul style="list-style-type: none"> - Ascoltare/Leggere testi lineari (testi funzionali) - Informare (descrizione, rapporto o relazione, presentazione) 	<ul style="list-style-type: none"> - Agenti di coesione

Contenuti	Obiettivi di valutazione	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
		- Argomentare (dichiarazione, commento, presentazione)	

Tema 2b «Finanze personali» (20 lezioni)

Idea direttrice

Le persone in formazione gestiscono il proprio stipendio in modo parsimonioso e si confrontano con i diversi rischi personali, professionali e sociali. Riconoscono come le compagnie d'assicurazione private e gli istituti di previdenza statali assicurano i rischi finanziari e quali costi sostenuti dal singolo ne sono coinvolti. Riconoscono che un'assicurazione non è sufficiente. Consapevoli dei rischi, le persone in formazione organizzano la propria vita e assumono la responsabilità delle proprie azioni.

Contenuti	Obiettivi di valutazione	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
Stipendio, bilancio preventivo, debiti (1° anno di tirocinio)	T2b.1: Spiegano gli elementi del loro conteggio di stipendio. (C2) a4.sp5a: Riflettono sul loro modo di gestire il denaro. (C4) a4.sp5b: Allestiscono un budget mensile in base al conteggio dello stipendio nonché al loro comportamento in materia di consumo e nel tempo libero. (C4)	- Ascoltare/Leggere testi lineari (testi funzionali, testi d'ascolto) - Argomentare (commento) - Discutere (discussione, colloquio)	- Fasi della lettura e loro funzione - Fase di argomentazione 4 - Cambio di portavoce - Elementi per un colloquio amichevole

Contenuti	Obiettivi di valutazione	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
	<p>T2b.2: Spiegano le possibili cause e conseguenze di un indebitamento privato. (C2)</p> <p>T2b.3: Analizzano i legami finanziari a lungo termine in base a contratti di leasing. (C4)</p> <p>a4.sp6: Valutano misure volte a prevenire e ridurre eventuali debiti privati. (C4)</p>		
<p>Rischi finanziari, assicurazione, responsabilità</p>	<p>T2b.4: Fanno la distinzione fra rischi assicurabili e rischi non assicurabili. (C4)</p> <p>T2b.5: Spiegano il funzionamento delle assicurazioni. (C2)</p> <p>T2b.6: Distinguono le assicurazioni di persone, cose e patrimonio. (C3)</p> <p>T2b.7: Spiegano gli obiettivi delle assicurazioni obbligatorie e di quelle facoltative. (C2)</p> <p>T2b.8: Citano le principali prestazioni delle assicurazioni sociali dello Stato. (C1)</p> <p>T2b.9: Spiegano le principali prestazioni dell'assicurazione malattia e dell'assicurazione infortuni. (C2)</p> <p>a4.sp1: Descrivono il principio fondamentale della responsabilità individuale. (C 2)</p>	<p>- Ascoltare/Leggere testi lineari (testi funzionali)</p>	<p>- Vocabolario tematico</p> <p>- Tecniche di lettura</p>

Contenuti	Obiettivi di valutazione	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
	a4.sp7: Analizzano la scelta di un'assicurazione appropriata in base a criteri prestabiliti. (C3)		
Previdenza	a4.sp8a: Spiegano il principio dei tre pilastri della previdenza in Svizzera. (C2) T2b.10: Spiegano l'obiettivo e il finanziamento della previdenza statale, professionale e privata. (C2) a4.sp8b: Illustrano l'interazione tra il tipo di previdenza e le detrazioni nel certificato di salario. (C2)	- Ascoltare/Leggere testi lineari (testi funzionali)	
Imposte	a4.sp9: Compilano la loro dichiarazione d'imposta. (C3) T2b.11: Spiegano come avviene l'imposizione fiscale e l'incasso delle imposte. (C2) T2b.12: Illustrano i rimedi giuridici nella procedura di tassazione. (C2) T2b.13: Pianificano il pagamento delle proprie imposte. (C6)	- Ascoltare/Leggere testi lineari (testi funzionali)	- Compilare formulari - Adattare modelli - Frasi formali - Stile formale e informale
Portfolio	T2b.14: Lavorano al proprio portfolio personale. (C3)	- Ascoltare/Leggere testi lineari (testi funzionali) - Informare (descrizione, rapporto o relazione, presentazione)	- Strategie per la revisione dei testi - Mezzi linguistici per conflitti interiori - Tecniche di presentazione



Kaufleute
Employé-e-s de commerce
Impiegati di commercio

Contenuti	Obiettivi di valutazione	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
		- Argomentare (dichiarazione, commento, presentazione)	

6.4 Campo tematico 3: Azione nel campo professionale (16 lezioni)

Tema 3 «Reti e marketing di se stessi» (16 lezioni)

Idea direttrice

Le persone in formazione si collegano tramite diversi canali come professioniste e persone private. Sfruttano i propri contatti per ottenere informazioni e incarichi e scambiare conoscenze ed esperienze. Sono consapevoli di non essere solo persone private, bensì anche professioniste. Organizzano e promuovono in modo professionale il proprio portfolio delle prestazioni.

Contenuti	Obiettivi di valutazione	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
Reti	a2.sp1a: Illustrano l'importanza delle reti di rilievo per la professione. (C2) a2.sp1b: Spiegano le opportunità e i rischi della presenza nelle reti analogiche e digitali. (C2) a2.sp1c: Confrontano la presentazione di professionisti nelle reti professionali. (C3) a2.sp2a: Elaborano e presentano una strategia volta a sviluppare e curare la rete personale. (C3)	<ul style="list-style-type: none"> - Ascoltare testi lineari (testi funzionali, testi d'ascolto) - Leggere e interpretare testi non lineari (tabelle, grafici, ipertesti) - Informare (descrizione, riassunto, presentazione) - Informare e argomentare (descrizione, presentazione) 	<ul style="list-style-type: none"> - Strategie per l'acquisizione di contenuti (domande precedute da particelle interrogative, tema + informazione principale = dichiarazione di base) - Mezzi di espressione per grafici - Esprimere opinioni - Fase di argomentazione 4 - Vocabolario strutturale

Contenuti	Obiettivi di valutazione	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
Marketing di se stessi	<p>a3.sp1a: Applicano i fattori rilevanti del marketing di se stessi. (C3)</p> <p>a3.sp1b: Presentano le loro competenze in funzione dell'incarico e dell'obiettivo. (C3)</p> <p>a3.sp3a: Applicano gli strumenti correnti volti a misurare la soddisfazione dei committenti. (C3)</p> <p>a3.sp4a: Valutano la percezione esterna della loro prestazione e forniscono un feedback adeguato agli input ricevuti. (C4)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Ascoltare/Leggere testi lineari (testi funzionali, testi d'ascolto) - Informare e argomentare (presentazione) - Blog - Discutere (colloquio) 	<ul style="list-style-type: none"> - Vocabolario tematico - Strategie per l'analisi (domande precedute da particelle interrogative) - Strategie comunicative - Registro (stile formale e informale)
Portfolio	T3a.1: Lavorano al proprio portfolio personale. (C3)	<ul style="list-style-type: none"> - Ascoltare/Leggere testi lineari (testi funzionali) - Informare (descrizione, rapporto o relazione, presentazione) - Argomentare (dichiarazione, commento, presentazione) 	<ul style="list-style-type: none"> - Cultura dei commenti in rete - Mezzi di espressione per elementi di testi di riflessione - Tecnica di presentazione

6.5 Campo tematico 4: Azione nella società (60 lezioni)

Tema 4a «Democrazia e media» (24 lezioni)

Idea direttrice

Le persone in formazione vivono in un contesto variato alla cui organizzazione partecipano in modo sempre più attivo. Come cittadini sono consapevoli dei diritti e dei doveri e partecipano attivamente al processo politico. Grazie a diverse fonti, le persone in formazione si formano una propria opinione giustificata nei confronti delle incombenti sfide sociali e la difendono in occasione di elezioni e votazioni.

Osservazione: gli obiettivi di valutazione seguenti vanno combinati con le mega-tendenze del tema 4b e con il tema 5 «Sviluppo sostenibile».

Contenuti	Obiettivi di valutazione	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
Ordinamento giuridico (2° anno di tirocinio)	a5.sp1a: Spiegano a grandi linee l'organizzazione e la struttura dell'ordinamento giuridico. (C2) a5.sp1b: Illustrano l'importanza della Costituzione federale e delle leggi federali nell'ordinamento giuridico. (C2)	- Ascoltare/Leggere testi lineari (testi funzionali, testi legali)	- Formulazione «se ... allora» per le interrelazioni causali
Democrazia (2° anno di tirocinio)	a5.sp2a: Spiegano i principi fondamentali della democrazia svizzera. (C2) T4a.1: Illustrano il principio della divisione dei poteri. (C2) a5.sp2b: Descrivono la divisione dei poteri in Svizzera nonché i compiti del potere legislativo, di	- Ascoltare/Leggere testi lineari (testi funzionali, testi d'ascolto, documentazione relativa ai temi in votazione)	- Domande mirate e concrete precedute da particelle interrogative - Mezzi di espressione per descrizioni

Contenuti	Obiettivi di valutazione	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
	<p>quello esecutivo e di quello giudiziario a livello federale. (C2)</p> <p>T4a.2: Descrivono le istituzioni a livello federale in relazione a composizione, compiti e procedura d'elezione. (C2)</p> <p>a5.sp3: Spiegano le possibilità di partecipazione attiva alla vita politica. (C2)</p>		
<p>Diritti e doveri (2° anno di tirocinio)</p>	<p>T4a.3: Illustrano la funzione dei diritti fondamentali, dei diritti civili e politici secondo la Costituzione federale. (C2)</p> <p>T4a.4: Spiegano i loro doveri come cittadina / cittadino della Svizzera. (C2)</p> <p>T4a.5: Spiegano come si arriva a una votazione popolare a livello federale. (C2)</p> <p>T4a.6: Spiegano la procedura di elezione a livello federale. (C2)</p> <p>T4a.7: Illustrano le possibilità a disposizione nella compilazione della scheda per un'elezione (cancellare dalla lista, voto cumulativo, voto disgiunto o panachage, ossia votare candidati di altre liste). (C3)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Ascoltare/Leggere testi lineari (testi funzionali, testi legali, contributi radiofonici e televisivi) - Informare (descrizione) 	<ul style="list-style-type: none"> - Strategie d'ascolto - Mezzi di espressione per descrizioni

Contenuti	Obiettivi di valutazione	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
Formazione di un'opinione politica (3° anno di tirocinio)	a5.sp4: Si confrontano con eventi politici attuali, identificandone i principali gruppi d'interesse e gli ambiti conflittuali che ne derivano. (C4) a5.sp5: Analizzano l'influenza dei responsabili delle decisioni politiche sulla loro opinione. (C4) a5.sp6: Si formano un'opinione su temi politici e la motivano con argomentazioni. (C3) T4a.8: Illustrano il ruolo dei media in una democrazia e in una dittatura. (C2) a5.sp7: Analizzano il funzionamento dei media e la loro influenza sulla formazione dell'opinione. (C4)	<ul style="list-style-type: none"> - Ascoltare/Leggere testi lineari (testi funzionali, testi d'ascolto, film) - Leggere e interpretare testi non lineari (tabelle, grafici, ipertesti) - Argomentare (discussione, presentazione) - Discutere (discussione, colloquio) 	<ul style="list-style-type: none"> - Tecniche di lettura e di riassunto (tema + informazione principale = dichiarazione di base) - Mezzi di espressione per fatti e opinioni - Lista di controllo per presentazioni
Portfolio	T4a.9: Lavorano al proprio portfolio personale. (C3)	<ul style="list-style-type: none"> - Ascoltare/Leggere testi lineari (testi funzionali) - Informare (descrizione, rapporto o relazione, presentazione) - Argomentare (dichiarazione, commento, presentazione) 	<ul style="list-style-type: none"> - Tecniche di revisione dei testi - Frasi formali - Agenti di coesione

Tema 4b «Mega-tendenze sociali» (20 lezioni)

Idea direttrice

I contatti frequenti, la mobilità elevata e un forte flusso migratorio celano opportunità e rischi per tutti gli individui. Viviamo con una varietà di persone di provenienza e cultura differente. Gli eventi e le crisi globali fanno inoltre capire come tutto possa essere stravolto in breve tempo. Ciò che vale oggi potrebbe essere completamente diverso in futuro. Le persone in formazione studiano le interdipendenze tra le persone e si confrontano con diversi scenari futuri, riconoscendo così che anche loro possono contribuire a plasmare il proprio futuro personale e sociale.

Opzione: scegliere uno dei tre contenuti «Globalizzazione», «Mobilità» o «Migrazione»

Contenuti	Obiettivi di valutazione	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
Globalizzazione (3° anno di tirocinio)	T4b.1: Disegnano a grandi linee la dimensione economica, sociale ed ecologica della globalizzazione. (C2) T4b.2: Illustrano le cause della globalizzazione. (C2) T4b.3: Spiegano le conseguenze della globalizzazione sull'uomo e sulla natura. (C2) T4b.4: Analizzano scenari futuri per lo sviluppo globale. (C4) a4.sp12: Sviluppano uno scenario futuro per la loro vita. (C 5)	- Ascoltare/Leggere testi lineari (testi letterari, testi funzionali, testi d'ascolto, film) - Informare (descrizione, rapporto o relazione, riassunto, presentazione) - Argomentare (discussione, presentazione) - Discutere (discussione, colloquio)	- Strategie di lettura per testi funzionali (tema + informazione principale = dichiarazione di base, schema grafico dei capoversi, domande precedute da particelle interrogative, annotazione di fatti, formulazioni «se ... allora») - Modello di complicazione per testi narrativi (metodo per analizzare i testi) - Sequenze di discussione controverse, divergenti e convergenti

Contenuti	Obiettivi di valutazione	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
			<ul style="list-style-type: none"> - Mezzi di espressione per grafici (descrivere, confrontare e interpretare) - Fase di argomentazione 4
Mobilità (3° anno di tirocinio)	a4.sp10a: Spiegano gli sviluppi della mobilità regionale, nazionale e globale nonché le cause principali della stessa. (C2) a4.sp10b: Descrivono l'influenza della mobilità sulla natura, sull'essere umano e sull'economia. (C2) T4b.5: Analizzano la propria mobilità in relazione all'inquinamento della natura. (C4) T4b.6: Sviluppano dei principi a favore di una mobilità ecocompatibile. (C4) T4b.7: Analizzano scenari futuri per lo sviluppo globale della mobilità. (C4) a4.sp12: Sviluppano uno scenario futuro per la loro vita. (C 5)	<ul style="list-style-type: none"> - Ascoltare/Leggere testi lineari (testi letterari, testi funzionali, testi d'ascolto, film) - Leggere e interpretare testi non lineari (tabelle, grafici, ipertesti) - Informare (descrizione, rapporto o relazione, riassunto, presentazione) - Argomentare (discussione, presentazione) - Discutere (discussione, colloquio) 	<ul style="list-style-type: none"> - Strategie di lettura per testi funzionali (tema + informazione principale = dichiarazione di base, annotazione di fatti, formulazioni «se ... allora») - Elementi di testo di grafici e loro funzione - Tipi di grafici - Mezzi di espressione per grafici (descrivere, confrontare e interpretare) - Fase di argomentazione 4
Migrazione (3° anno di tirocinio)	T4b.8: Illustrano le cause politiche, economiche ed ecologiche della migrazione. (C2)	<ul style="list-style-type: none"> - Leggere e interpretare testi non lineari (tabelle, grafici, ipertesti) 	<ul style="list-style-type: none"> - Strategie di lettura per testi funzionali (tema + informazione principale = dichiarazione di base, annotazione di fatti, formulazioni «se ... allora»)

Contenuti	Obiettivi di valutazione	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
	<p>T4b.9: Descrivono le conseguenze della migrazione sul Paese d'origine e sul Paese di destinazione dei migranti. (C2)</p> <p>T4b.10: Descrivono come la migrazione influenza culturalmente la società in Svizzera. (C2)</p> <p>a5.sp8: Si informano sulle questioni attuali della migrazione e della politica in materia di asilo. (C3)</p> <p>T4b.11: Analizzano se e in quale misura l'integrità e la dignità dei migranti sono messe a repentaglio. (C4)</p> <p>T4b.12: Analizzano scenari futuri per lo sviluppo globale della migrazione. (C4)</p> <p>a4.sp12: Sviluppano uno scenario futuro per la loro vita. (C 5)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Informare (descrizione, rapporto o relazione, riassunto, presentazione) - Argomentare (discussione, presentazione) - Discutere (discussione, colloquio) - Informare (descrizione, intervista) 	<ul style="list-style-type: none"> - Elementi di testo di grafici e loro funzione - Tipi di grafici - Mezzi di espressione per grafici (descrivere, confrontare e interpretare) - Domande aperte e chiuse - Lista di controllo per interviste - Fase di argomentazione 4
Portfolio	<p>T4b.13: Lavorano al proprio portfolio personale. (C3)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Ascoltare/Leggere testi lineari (testi funzionali) - Informare (descrizione, rapporto o relazione, presentazione) - Argomentare (dichiarazione, commento, presentazione) 	<ul style="list-style-type: none"> - Mezzi di espressione per elementi di testi di riflessione

Tema 4c «Arte» (16 lezioni)

Idea direttrice

L'arte comprende uno spazio vitale creato dall'individuo. Le diverse influenze culturali accompagnano le persone in formazione durante tutta la vita. Le persone in formazione si confrontano con diverse forme artistiche ed estendono il proprio accesso alle offerte culturali.

Contenuti	Obiettivi di valutazione	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
Arte	T4c.1: Spiegano le funzioni dell'arte. (C2) a5.sp9: Presentano l'influenza di diverse forme d'arte sulla loro persona. (C3) T4c.2: Vivono l'arte sul posto e ne analizzano gli effetti su se stessi. (C4) T4c.3: Riflettono sull'arte quale espressione della società. (C4)	- Argomentare (discussione)	- Mezzi espressivi per descrizioni, illustrazioni - Fase di argomentazione 4
Portfolio	T4c.4: Lavorano al proprio portfolio personale. (C3)	- Ascoltare/Leggere testi lineari (testi funzionali) - Informare (descrizione, rapporto o relazione, presentazione) - Argomentare (dichiarazione, commento, presentazione)	- Scrittura cooperativa - Tecniche di strutturazione

6.6 Campo tematico 5: Promozione dello sviluppo sostenibile (8 lezioni)

Tema 5 «Sviluppo sostenibile» (8 lezioni)

Idea direttrice

Le persone in formazione vivono in un mondo caratterizzato da un crescente inquinamento ambientale e da pensieri e azioni spesso a breve termine in ambito sociale ed economico. Devono essere sensibilizzate verso le molteplici sfide del mondo attuale e devono riconoscere di fornire, tramite il loro agire sostenibile, un importante contributo per preservare un pianeta degno di essere vissuto.

Opzione: scegliere uno dei due contenuti «Cambiamento climatico» o «Società e mercato»

Contenuti	Obiettivi di valutazione	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
Cambiamento climatico (3° anno di tirocinio)	T5.1: Illustrano le cause e le conseguenze del cambiamento climatico. (C2) T5.2: Sulla base degli eventi attuali illustrano come si manifesta il cambiamento climatico. (C3) T5.3: Analizzano gli influssi che le nuove tecnologie esercitano sulla natura e sul clima. (C4) a4.sp11a: Analizzano l'influenza del loro stile di vita sulla natura. (C4) a4.sp11b: Sviluppano misure volte a operare in modo ecologico. (C4)	<ul style="list-style-type: none"> - Ascoltare/Leggere testi lineari (testi letterari, testi funzionali, testi d'ascolto, film) - Leggere e interpretare testi non lineari (tabelle, grafici, ipertesti) - Informare (descrizione, rapporto o relazione, riassunto, presentazione) - Argomentare (discussione, presentazione) - Discutere (discussione, colloquio) 	<ul style="list-style-type: none"> - Mezzi per strutturare testi - Strategie di lettura - Mezzi di espressione per conflitti e opinioni - Vocabolario tematico - Lista di controllo per presentazioni

Contenuti	Obiettivi di valutazione	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
	<p><i>c1.sp5a: Analizzano l'impronta ecologica di una manifestazione e adottano misure appropriate volte a ridurla. (C4)</i></p> <p><i>e1.sp7a: Elaborano misure volte a ridurre il consumo di energia presso la loro postazione di lavoro. (C3)</i></p>		
Società e mercato (3° anno di tirocinio)	<p>a4.sp11c: Analizzano l'influenza del loro stile di vita sugli aspetti sociali di uno sviluppo sostenibile. (C4)</p> <p>a4.sp11d: Analizzano l'influenza del loro comportamento in materia di consumi sugli aspetti economici di uno sviluppo sostenibile. (C4)</p> <p>a4.sp11e: Sviluppano misure volte a operare in modo sostenibile in relazione a fattori sociali e/o economici. (C4)</p> <p><i>c3.sp5a: Illustrano, in modo conforme al livello, l'importanza della sicurezza sul lavoro, della protezione della salute e della sostenibilità nei processi aziendali. (C2)</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> - Ascoltare/Leggere testi lineari (testi letterari, testi funzionali, testi d'ascolto) - Leggere e interpretare testi non lineari (tabelle, grafici, ipertesti) - Informare (descrizione, rapporto o relazione, riassunto) - Argomentare (discussione, presentazione) - Discutere (discussione, colloquio) 	<ul style="list-style-type: none"> - Strategie d'ascolto e di lettura - Mezzi per strutturare testi - Mezzi linguistici per opinioni e conflitti - Vocabolario tematico
Portfolio	T5.4: Lavorano al proprio portfolio personale. (C3)	<ul style="list-style-type: none"> - Ascoltare/Leggere testi lineari (testi funzionali) - Informare (descrizione, rapporto o relazione, presentazione) 	<ul style="list-style-type: none"> - Mezzi di espressione per elementi di testi di riflessione - Lista di controllo per presentazioni



Kaufleute
Employé-e-s de commerce
Impiegati di commercio

Contenuti	Obiettivi di valutazione	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
		- Argomentare (dichiarazione, commento, presentazione)	

6.7 Ambito a scelta «Seconda lingua straniera» (240 lezioni)

Idea direttrice

Le persone in formazione sviluppano ulteriormente le loro competenze in una seconda lingua straniera, per essere in grado di esprimersi efficacemente in forma scritta e orale nel loro contesto economico e sociale. Combinano esperienze scolastiche ed extrascolastiche in relazione all'apprendimento delle lingue, documentano e riflettono sulle loro esperienze di apprendimento. Comunicano in modo adeguato ai destinatari e sono in grado di spiegare e motivare le proprie opinioni e i loro piani. Redigono testi semplici e coerenti. Approfondiscono la cultura del paese o della regione linguistica in questione, ampliando così i loro orizzonti interculturali.

Livello linguistico

Livello B1 conformemente al portfolio internazionale delle lingue (Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue [QCER]).

6.8 Ambito a scelta «Lavoro di progetto individuale» (240 lezioni)

Idea direttrice

La Svizzera è un paese multilingue con un'economia di respiro internazionale. Questa richiede impiegati di commercio con competenze linguistiche affidabili. Le persone in formazione acquisiscono la competenza di intendersi in un campo lavorativo multilingue e di agire in funzione della situazione in un contesto interculturale. Questo ambito a scelta viene attuato in una lingua straniera (lingua nazionale o inglese), in aggiunta alla lingua straniera obbligatoria.

Le persone in formazione acquisiscono competenze linguistiche che consentono loro di agire in un contesto multilingue. Sanno relazionarsi con le diverse situazioni culturali della cooperazione in team.

Elaborano un progetto individuale interdisciplinare, idealmente anche in un gruppo di lavoro che superi le frontiere linguistiche o nazionali. A tal fine vengono aperte possibilità di mobilità e di scambio, eventualmente con il sostegno di una piattaforma di scambio digitale, attraverso le quali le persone in formazione ampliano le loro competenze commerciali. Affrontano nuovi temi, analizzano fatti e collegano informazioni. Ciò consente loro di ampliare la loro capacità di gestione dei progetti e di sviluppare i loro talenti personali.

Contenuti	Obiettivi di valutazione	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
Lavoro di progetto (1° e 2° anno di tirocinio)	<ul style="list-style-type: none"> - Gestiscono situazioni tipiche dei team di progetto multilingue in modo adeguato alla situazione. - A tal fine acquisiscono le competenze linguistiche necessarie. - Reagiscono in modo adeguato alle differenze culturali. - Analizzano situazioni comunicative interculturali in base a criteri specifici e ne traggono misure corrispondenti da adottare. 	<ul style="list-style-type: none"> - Ascoltare/Leggere testi lineari (testi funzionali, testi d'ascolto, film) - Leggere e interpretare testi non lineari (tabelle, grafici, ipertesti) - Informare (descrizione, rapporto o relazione, riassunto, presentazione) - Argomentare (discussione, presentazione) 	<ul style="list-style-type: none"> - Strategie di lettura per testi funzionali (tema + informazione principale = dichiarazione di base, schema grafico dei capoversi, domande precedute da particelle interrogative) - Mezzi per strutturare testi - Elementi di testo di grafici e loro funzione

Contenuti	Obiettivi di valutazione	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
	<ul style="list-style-type: none"> - Organizzano il lavoro di gestione dei progetti per un progetto individuale in modo fondato dal punto di vista metodologico. - Pianificano i progetti individuali in modo metodico. - Organizzano il lavoro di progetto in modo orientato agli obiettivi. - Valutano i progressi del progetto in base a criteri specifici. <p>L'obiettivo generale è il raggiungimento dei seguenti livelli di competenza linguistica: Comprensione B1 / Produzione orale B1 / Produzione scritta A2</p>		<ul style="list-style-type: none"> - Mezzi di espressione per grafici (descrivere, confrontare e interpretare) - Mezzi di espressione per fatti e opinioni - Tecniche di ricerca (interdisciplinari)
Portfolio	Lavorano al proprio portfolio personale. (C3)	<ul style="list-style-type: none"> - Ascoltare/Leggere testi lineari (testi funzionali) - Leggere e interpretare testi non lineari (tabelle, grafici, ipertesti) - Informare (descrizione, rapporto o relazione, presentazione) - Argomentare (dichiarazione, commento, presentazione) 	<ul style="list-style-type: none"> - Strategie di lettura per testi funzionali (tema + informazione principale = dichiarazione di base, schema grafico dei capoversi, domande precedute da particelle interrogative) - Mezzi per strutturare testi - Elementi di testo di grafici e loro funzione

Contenuti	Obiettivi di valutazione	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
			<ul style="list-style-type: none"> - Mezzi di espressione per grafici (descrivere, confrontare e interpretare) - Mezzi di espressione per fatti e opinioni - Tecniche di revisione dei testi - Tecniche di ricerca (interdisciplinari) - Tecniche di presentazione

7 Campi di competenze operative b-e

Di seguito sono presentati gli obiettivi di valutazione dei campi di competenze operative b-e rilevanti per la cultura generale.

Area di apprendimento «Lingua e comunicazione»

In analogia con il capitolo 6, le due ultime colonne delle seguenti tabelle presentano i campi di applicazione nonché gli strumenti di apprendimento e promozione che garantiscono il raggiungimento degli obiettivi di formazione dell'area di apprendimento «Lingua e comunicazione».

Area di apprendimento «Società»

Nell'allegato 1 si illustra la corrispondenza fra gli obiettivi di valutazione e gli obiettivi di formazione dell'area di apprendimento «Società».

7.1 Campo di competenze operative b: «Interazione in un campo lavorativo interconnesso» (140 lezioni)

La numerazione comprende le seguenti indicazioni: b1.sp1b = campo di competenze operative (b1), scuola professionale (sp), numero dell'obiettivo aziendale (1) e numerazione dell'obiettivo scolastico (b)

Competenze operative	Obiettivi di valutazione con riferimento alla cultura generale	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
b1: Collaborare e comunicare all'interno di vari team per l'elaborazione di incarichi commerciali	<p>b1.sp1a: Spiegano le differenze interculturali importanti per la comunicazione e la collaborazione in seno al team. (C2)</p> <p>b1.sp2a: Comunicano con i membri del team nella lingua nazionale regionale e in una lingua straniera (livello B1). (C3)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Ascoltare/Leggere testi lineari (testi funzionali, testi letterari, testi d'ascolto, film) - Informare (descrizione, riassunto) - Argomentare (commento, presentazione) - Discutere (discussione, colloquio) 	<ul style="list-style-type: none"> - Didattizzazione orientata ai contenuti e alle strategie (acquisizione e sviluppo di contenuti, domande precedute da particelle interrogative) - Interpretare - Strategie comunicative (ascoltare attivamente, 4 fasi secondo

Competenze operative	Obiettivi di valutazione con riferimento alla cultura generale	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
	<p>b1.sp3a: Nelle situazioni del team in ambito commerciale applicano le tecniche della comunicazione in modo adeguato ai destinatari.</p> <p>b1.sp3b: Nelle situazioni di comunicazione in ambito commerciale in cui sono confrontati con differenze interculturali, interagiscono nel team in modo adeguato ai destinatari. (C3)</p> <p>b1.sp4a: Applicano strategie volte a risolvere i conflitti nel team. (C3)</p> <p>b1.sp5a: Analizzano i valori sociali, culturali e generazionali che influenzano le loro azioni. (C4)</p>		<p>il modello Rosenberg, autorivelazione)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Vocabolario tematico - Frasi formali
<p>b2: Coordinare interfacce nei processi aziendali</p>	<p>b2.sp2a: Spiegano le richieste dei diversi gruppi d'interesse in un processo aziendale. (C2)</p> <p>b2.sp2b: Identificano interfacce, interdipendenze e possibilità di miglioramento in un processo aziendale. (C4)</p> <p>b2.sp2c: Si basano sulle esigenze dei gruppi d'interesse in ambito commerciale per definire compiti appropriati. (C4)</p> <p>b2.sp4a: Traducono contenuti tecnici e specialistici impegnativi in informazioni adeguate ai diversi</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Ascoltare/Leggere testi non lineari (grafici, tabelle) - Informare (descrizione, riassunto) - Argomentare (commento, presentazione) - Discutere (discussione, colloquio) 	<ul style="list-style-type: none"> - Strategie comunicative (ascoltare attivamente, autorivelazione, tipi di domande) - Annotazione di fatti - Vocabolario tematico - Frasi formali

Competenze operative	Obiettivi di valutazione con riferimento alla cultura generale	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
	<p>gruppi d'interesse, anche in una lingua straniera (livello B1). (C3)</p> <p>b2.sp5a: Spiegano il ruolo degli obiettivi normativi e strategici per un'impresa. (C2)</p>		
<p>b3: Partecipare a discussioni tecniche di natura economica</p>	<p>b3.sp1a: Descrivono gli sviluppi e le interazioni principali in ambito economico (interazioni politico-economiche, principi dell'economia di mercato, evoluzione congiunturale, politica economica, monetaria e finanziaria, politica sociale e del mercato del lavoro). (C2)</p> <p>b3.sp1b: Identificano gli aspetti etici, morali, tecnologici, ecologici, sostenibili e giuridici in temi economici attuali e integrano tali aspetti in discussioni tecniche di natura economica. (C3)</p> <p>b3.sp2a: Ricercano in modo critico informazioni su temi economici attuali e fondamentali. (C3)</p> <p>b3.sp4a: Valutano le ripercussioni degli sviluppi in ambito economico e politico-economico su un'azienda. (C4)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Ascoltare/Leggere testi lineari (testi funzionali, testi d'ascolto) - Ascoltare/Leggere testi non lineari (tabelle, grafici, ipertesti) - Informare (descrizione, riassunto) - Argomentare (dichiarazione, commento, discussione) - Discutere (discussione, colloquio) - Svolgere ricerche 	<ul style="list-style-type: none"> - Strategie per la revisione dei testi - Vocabolario tematico - Didattizzazione orientata ai contenuti - Tecniche di colloquio (domande precedute da particelle interrogative, tema + informazione principale = dichiarazione di base, fase di argomentazione 4) - Annotazione di fatti ed espressione di opinioni - Sequenze di discussione - Mezzi espressivi per giustificazioni - Mezzi linguistici per i conflitti

Competenze operative	Obiettivi di valutazione con riferimento alla cultura generale	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
			- Tecniche di ricerca (interdisciplinari)
b4: Svolgere compiti di gestione di progetto commerciali ed elaborare sottoprogetti	---		
b5: Contribuire all'organizzazione di processi di cambiamento all'interno dell'azienda	<p>b5.sp2a: Svolgono ricerche sugli sviluppi attuali in ambito economico e sociale e riflettono sulle ripercussioni di tali sviluppi sull'azienda e sul settore lavorativo. (C4)</p> <p>b5.sp4a: Riflettono sulle procedure caratteristiche nella gestione personale dei cambiamenti in un'azienda. (C4)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Ascoltare/Leggere testi lineari (testi funzionali, testi d'ascolto) - Ascoltare/Leggere testi non lineari (grafici, tabelle) - Informare (descrizione, rapporto o relazione) - Svolgere ricerche 	<ul style="list-style-type: none"> - Interpretazione (testi, tabelle) - Annotazione di fatti e mezzi per strutturare testi - Mezzi di espressione per conflitti interni - Tecniche di ricerca (interdisciplinari)

7.2 Campo di competenze operative c: «Coordinamento dei processi lavorativi imprenditoriali» (120 lezioni)

Competenze operative	Obiettivi di valutazione con riferimento alla cultura generale	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
c1: Pianificare, coordinare e ottimizzare compiti e risorse nel settore lavorativo commerciale	<p>c1.sp1b: Applicano tecniche di lavoro in uso e ausili digitali per la pianificazione e l'elaborazione di compiti e scadenze, compresa la definizione delle priorità. (C3)</p> <p>c1.sp1e: Elaborano organizzazioni strutturali in modo adeguato utilizzando i programmi di applicazione correnti. (C3)</p> <p>c1.sp5a: Analizzano l'impronta ecologica di una manifestazione e adottano misure appropriate volte a ridurla. (C4)</p> <p>c1.sp7b: Esaminano la gestione del tempo nonché le tecniche di pianificazione e di lavoro e introducono misure appropriate. (C4)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Leggere testi lineari (testi funzionali) e non lineari (tabelle) - Informare (formulario, descrizione, presentazione) 	<ul style="list-style-type: none"> - Didattizzazione orientata alle strategie - Domande precedute da particelle interrogative, tema + informazione principale = dichiarazione di base, annotazione di fatti
c2: Coordinare e attuare processi commerciali di supporto	<p>c2.sp3a: Elaborano strutture di archiviazione fisica e digitale. (C3)</p> <p>c2.sp4a: Elaborano testi, tabelle e presentazioni in modo adeguato ai destinatari. (C3)</p> <p>c2.sp5a: Spiegano gli elementi del contratto di tirocinio nonché i diritti e i doveri delle parti contraenti. (C2)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Leggere testi lineari (testi funzionali) e non lineari (tabelle) - Informare (formulario, descrizione, presentazione) 	<ul style="list-style-type: none"> - Didattizzazione orientata ai contenuti - Mezzi per strutturare testi - Modelli - Vocabolario tematico

Competenze operative	Obiettivi di valutazione con riferimento alla cultura generale	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
	<p>c2.sp5b: Spiegano gli elementi centrali di altri tipi di contratto (contratto individuale di lavoro, vendita di cose mobili, contratto semplice, contratto di locazione, mutuo, società semplice, contratto d'appalto e leasing) e altre basi giuridiche. (C2)</p> <p>c2.sp5c: Spiegano la struttura e la lingua di documenti relativi al personale. (C2)</p> <p>c2.sp5e: Esaminano la correttezza linguistica e linguistico-formale dei documenti. (C3)</p>		- Registro (formale e informale, linguistico relativo alla professione)
c3: Documentare, coordinare e attuare processi aziendali	<p>c3.sp1d: Elaborano descrizioni di processi in forma grafica e testuale utilizzando i programmi di applicazione correnti. (C3)</p> <p>c3.sp4a: Trasmettono informazioni e istruzioni sui processi lavorativi in modo adeguato ai destinatari. (C3)</p> <p>c3.sp5a: Illustrano, in modo conforme al livello, l'importanza della sicurezza sul lavoro, della protezione della salute e della sostenibilità nei processi aziendali. (C2)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Leggere testi lineari (testi funzionali) e non lineari (grafici, tabelle, processi) - Informare (formulario, descrizione, presentazione) 	<ul style="list-style-type: none"> - Lettura e verbalizzazione - Tema + informazione principale = dichiarazione di base, formulazioni «se ... allora»
c4: Realizzare attività di marketing e di comunicazione	c4.sp1b: Presentano le peculiarità dei canali di comunicazione correnti. (C2)	<ul style="list-style-type: none"> - Ascoltare/Leggere testi lineari (testi funzionali, testi letterari, testi d'ascolto, film) 	<ul style="list-style-type: none"> - Didattizzazione orientata ai contenuti - Interpretazione

Competenze operative	Obiettivi di valutazione con riferimento alla cultura generale	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
	<p>c4.sp1c: Pianificano procedure e forme di comunicazione adeguate nella comunicazione orale, scritta e digitale con gruppi d'interesse interni ed esterni all'azienda. (C3)</p> <p>c4.sp1d: Comunicano in modo adeguato ai destinatari mediante diversi canali (digitali e analogici). (C3)</p> <p>c4.sp2a: Presentano richieste orali e scritte in modo adeguato ai destinatari. (C3)</p> <p>c4.sp2b: Comunicano in forma orale e scritta con gruppi d'interesse interni ed esterni all'azienda nella lingua nazionale regionale e in una lingua straniera (livello B1). (C3)</p> <p>c4.sp3a: Analizzano la loro comunicazione in funzione dei destinatari e ne traggono misure di miglioramento. (C4)</p> <p>c4.sp4a: Svolgono ricerche sugli sviluppi nel settore della comunicazione. (C3)</p> <p>c4.sp6a: Descrivono le caratteristiche principali delle strategie e delle attività di marketing. (C2)</p> <p>c4.sp6b: Elaborano documenti di comunicazione e di marketing analogici e digitali. (C3)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Ascoltare/Leggere testi non lineari (grafici, tabelle, ipertesti) - Informare (descrizione, rapporto o relazione, riassunto) - Corrispondere e discutere (lettera, discussione, colloquio) 	<ul style="list-style-type: none"> - Mezzi per strutturare testi - Sequenze di discussione - Mezzi linguistici per i conflitti - Elementi per una comunicazione amichevole (autorivelazione, riflessione sugli interessi, Rosenberg) - Registro linguistico - Norme comunicative

Competenze operative	Obiettivi di valutazione con riferimento alla cultura generale	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
c5: Seguire e controllare processi finanziari	c5.sp1d: Elaborano preventivi, conteggi, distinte e calcoli di costi e ricavi e ne traggono raccomandazioni operative. (C4) c5.sp1e: Sfruttano gli ausili digitali e i programmi di applicazione correnti per l'elaborazione di cifre e dati. (C3)	<ul style="list-style-type: none"> - Leggere e interpretare testi non lineari (grafici, tabelle) - Informare (rapporto o relazione, riassunto, presentazione) 	<ul style="list-style-type: none"> - Elementi di testo di grafici e loro funzione - Tipi di grafici e di tabelle - Mezzi di espressione per grafici (descrivere, confrontare e interpretare)

7.3 Campo di competenze operative d: «Creazione di relazioni con i clienti o i fornitori» (320 lezioni)

Competenze operative	Obiettivi di valutazione con riferimento alla cultura generale	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
d1: Accogliere le richieste dei clienti o dei fornitori	<p>d1.sp1b: Illustrano i fattori centrali per l'instaurazione di una relazione con i clienti o i fornitori. (C2)</p> <p>d1.sp2a: Accolgono sistematicamente le richieste dei clienti o dei fornitori e ne garantiscono l'elaborazione. (C3)</p> <p>d1.sp2b: Forniscono le prime informazioni necessarie, utilizzando le tecniche di comunicazione correnti. (C3)</p> <p>d1.sp5a: Interpretano i segnali non verbali. (C3)</p> <p>d1.sp6a: Applicano le tecniche di domande correnti nell'ambito del chiarimento delle esigenze. (C3)</p> <p>d1.sp8a: Comunicano nella lingua nazionale e in una lingua straniera (livello B1). (C3)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Ascoltare/Leggere testi lineari (testi funzionali, testi d'ascolto) - Informare (descrizione, riassunto, presentazione) - Discutere (colloquio) - Parlare e scrivere in modo adeguato alla situazione 	<ul style="list-style-type: none"> - Didattizzazione orientata ai contenuti - Domande precedute da particelle interrogative - Frasi formali - Strategie comunicative (chiarire l'obiettivo / l'interesse) - Registro e norme linguistiche - Parlare e scrivere correttamente - Comunicazione non verbale
d2: Condurre colloqui informativi e di consulenza con i clienti o i fornitori	<p>d2.sp1a: Spiegano i fattori di successo delle situazioni di colloquio tramite i canali correnti. (C2)</p> <p>d2.sp1b: Applicano tutte le fasi dei colloqui informativi. (C3)</p> <p>d2.sp1c: Applicano tutte le fasi dei colloqui di consulenza. (C3)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Ascoltare/Leggere testi lineari (testi funzionali, testi d'ascolto) - Informare (descrizione, riassunto, presentazione) - Argomentare (dichiarazione, presentazione) 	<ul style="list-style-type: none"> - Didattizzazione orientata alle strategie - Domande precedute da particelle interrogative, tema + informazione principale = dichiarazione di base

Competenze operative	Obiettivi di valutazione con riferimento alla cultura generale	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
	<p>d2.sp2a: Conducono i colloqui avvalendosi delle tecniche di domande correnti. (C3)</p> <p>d2.sp2b: Ascoltano in modo attivo. (C3)</p> <p>d2.sp2c: Eseguono un'analisi del fabbisogno esautiva. (C3)</p> <p>d2.sp3a: Applicano gli elementi centrali di una comunicazione che esprime considerazione. (C3)</p> <p>d2.sp3b: Applicano i fattori rilevanti per una relazione basata sulla fiducia. (C3)</p> <p>d2.sp5a: Nei colloqui con i clienti utilizzano diverse tecniche di presentazione. (C3)</p> <p>d2.sp6a: Utilizzano tecniche di argomentazione. (C3)</p> <p>d2.sp7a: Comunicano nella lingua nazionale e in una lingua straniera (livello B1). (C3)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Discutere (colloquio) 	<ul style="list-style-type: none"> - Fase di argomentazione 2/4 - Strategie comunicative - Elementi per una comunicazione amichevole (ascoltare attivamente: parafrasare, informarsi ulteriormente, riassumere) - Norme linguistiche - Comunicazione non verbale
<p>d3: Condurre colloqui di vendita e trattative con i clienti o i fornitori</p>	<p>d3.sp1a: Applicano tutte le fasi dei colloqui di vendita. (C3)</p> <p>d3.sp1b: Applicano tutte le fasi delle trattative. (C3)</p> <p>d3.sp1c: Applicano le tecniche di colloquio e di vendita correnti. (C3)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Ascoltare/Leggere testi lineari (testi funzionali, testi d'ascolto, sequenze video) - Informare (descrizione, riassunto, presentazione) 	<ul style="list-style-type: none"> - Didattizzazione orientata alle strategie - Fase di argomentazione 2/4 - Mezzi espressivi per giustificazioni - Modelli

Competenze operative	Obiettivi di valutazione con riferimento alla cultura generale	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
	<p>d3.sp1d: Per un colloquio di vendita o una trattativa con i clienti o i fornitori scelgono una tecnica di comunicazione mirata e la applicano. (C3)</p> <p>d3.sp4a: Elaborano offerte orientate ai clienti. (C3)</p> <p>d3.sp7a: Applicano la procedura prevista in caso di obiezione dell'interlocutore. (C3)</p> <p>d3.sp9a: Comunicano nella lingua nazionale e in una lingua straniera (livello B1). (C3)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Argomentare (dichiarazione, presentazione) - Corrispondere e discutere (colloquio) 	<ul style="list-style-type: none"> - Strategie comunicative - Elementi per una comunicazione amichevole (ascoltare attivamente: parafrasare, informarsi ulteriormente, riassumere) - Norme linguistiche - Comunicazione non verbale
<p>d4: Curare le relazioni con i clienti o i fornitori</p>	<p>d4.sp1a: Spiegano i fattori rilevanti per la cura delle loro relazioni con clienti e fornitori. (C2)</p> <p>d4.sp3a: Illustrano gli aspetti che consentono di soddisfare i clienti. (C2)</p> <p>d4.sp4a: Analizzano l'efficacia dei canali di comunicazione correnti verso i clienti. (C4)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Ascoltare/Leggere testi lineari (testi funzionali, testi d'ascolto, sequenze video) - Argomentare (dichiarazione, commento, presentazione) - Corrispondere (lettera commerciale, e-mail) - Parlare e scrivere in modo corretto e adeguato alla situazione 	<ul style="list-style-type: none"> - Didattizzazione orientata alle strategie - Fase di argomentazione 4 - Mezzi espressivi per giustificazioni - Registri - Scegliere e adattare modelli - Strategie di feedback - Rispettare le norme linguistiche

7.4 Campo di competenze operative e: «Utilizzo delle tecnologie del mondo del lavoro digitale» (220 lezioni)

Competenze operative	Obiettivi di valutazione con riferimento alla cultura generale	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
e1: Utilizzare applicazioni nel settore commerciale	<p>e1.sp1a: Utilizzano le applicazioni in uso nel settore commerciale. (C3)</p> <p>e1.sp1b: Spiegano gli aspetti e le sfide fondamentali del lavoro nel cloud. (C2)</p> <p>e1.sp2a: Forniscono ausili orientati ai destinatari per l'utilizzo dei software e dei sistemi. (C3)</p> <p>e1.sp3b: Aggiornano programmi di applicazione nonché dati e contenuti in banche dati e in sistemi di amministrazione di informazioni (sistemi di gestione di contenuti). (C3)</p> <p>e1.sp4a: Applicano misure e regolamentazioni inerenti la sicurezza e la protezione dei dati. (C3)</p> <p>e1.sp5a: Risolvono regolarmente problemi e compiti risultanti dall'utilizzo dei programmi e degli strumenti digitali in uso nel settore commerciale. (C3)</p> <p>e1.sp7a: Elaborano misure volte a ridurre il consumo di energia presso la loro postazione di lavoro. (C3)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Ascoltare/Leggere testi lineari (testi funzionali, testi d'ascolto, sequenze video) - Leggere e interpretare testi non lineari (grafici, tabelle) - Informare (descrizione, rapporto o relazione, presentazione) 	<ul style="list-style-type: none"> - Didattizzazione orientata ai contenuti - Mezzi di espressione per applicazioni - Vocabolario tematico - Annotazione di fatti, mezzi per strutturare testi - Modelli - Strategie comunicative

Competenze operative	Obiettivi di valutazione con riferimento alla cultura generale	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
e2: Ricercare e valutare informazioni in ambito economico e commerciale	<p>e2.sp1a: Utilizzano diversi metodi e ausili per la ricerca di informazioni in ambito economico e commerciale. (C3)</p> <p>e2.sp2a: Per le ricerche in Internet adottano misure rilevanti in materia di sicurezza. (C3)</p> <p>e2.sp3a: Descrivono le possibilità principali per verificare la qualità delle fonti di informazione. (C2)</p> <p>e2.sp3b: Identificano e definiscono i dati e le informazioni principali in semplici incarichi di ricerca. (C3)</p> <p>e2.sp3c: Controllano la plausibilità dei risultati delle ricerche svolte. (C4)</p> <p>e2.sp4a: Preparano i dati e le informazioni in modo adeguato ai destinatari. (C3)</p> <p>e2.sp5a: Applicano con sicurezza le regole in materia di diritto d'autore e di protezione dei dati per le ricerche e l'utilizzo delle informazioni. (C3)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Ascoltare/Leggere testi lineari (testi funzionali, testi d'ascolto, sequenze video) - Leggere e interpretare testi non lineari (grafici, tabelle) - Informare (descrizione, rapporto o relazione, presentazione) 	<ul style="list-style-type: none"> - Didattizzazione orientata alle strategie - Vocabolario tematico - Annotazione di fatti, mezzi per strutturare testi - Modelli - Strategie comunicative - Ricerca
e3: Analizzare e preparare statistiche e dati riferiti all'azienda e al mercato	<p>e3.sp2a: Preparano statistiche e pacchetti di dati e li presentano in modo adeguato ai destinatari. (C3)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Informare (descrizione, rapporto o relazione, presentazione) 	<ul style="list-style-type: none"> - Annotazione di fatti, mezzi per strutturare testi - Modelli

Competenze operative	Obiettivi di valutazione con riferimento alla cultura generale	L&C: campo d'applicazione (azioni linguistiche, tipi di testi)	L&C: possibili strumenti di apprendimento e promozione
<p>e4: Preparare a livello multimediale contenuti riferiti all'azienda</p>	<p>e4.sp1a: Applicano gli aspetti principali della strutturazione audiovisiva delle informazioni (immagini, suoni, filmati) in modo adeguato ai destinatari. (C3)</p> <p>e4.sp1b: Spiegano la struttura di un copione per produzioni audio e video. (C2)</p> <p>e4.sp1c: Definiscono strumenti digitali adeguati alle situazioni per la preparazione di documentazioni e mezzi informativi. (C3)</p> <p>e4.sp1d: Utilizzano i programmi di applicazione correnti per elaborare una bozza di diverse documentazioni e mezzi informativi. (C3)</p> <p>e4.sp1e: Elaborano e presentano contenuti (testi, immagini, suoni, filmati) nei formati in uso. (C3)</p> <p>e4.sp3a: Elaborano modelli per i mezzi informativi e i formati per i media in uso. (C3)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Ascoltare/Leggere testi lineari (testi funzionali, testi d'ascolto) - Leggere e interpretare testi non lineari (grafici, tabelle) - Informare (descrizione, rapporto o relazione, presentazione) 	<ul style="list-style-type: none"> - Didattizzazione orientata ai contenuti - Modelli - Strategie comunicative - Tecniche di presentazione

8 Procedura di qualificazione

In base agli articoli 23 e 24 dell'ordinanza in materia di formazione e d'intesa con la SEFRI, durante la procedura di qualificazione si esaminano i contenuti di apprendimento del campo di competenze operative professionali a. La figura 4 presenta gli elementi di questa procedura di qualificazione e la rispettiva configurazione.

Figura 4: Procedura di qualificazione per la cultura generale – elementi e contenuti



Questi due elementi sono spiegati in dettaglio nei prossimi capitoli.

8.1 Nota relativa all'insegnamento professionale

La nota relativa all'insegnamento professionale si basa sui seguenti oggetti d'esame:

1. conoscenze teoriche e operazionali di cultura generale: si verifica se le persone in formazione dispongono delle necessarie conoscenze di base e delle capacità auspiccate nei diversi temi trattati;
2. riflessione sul processo: con l'aiuto di un portfolio personale si verifica come le persone in formazione hanno pianificato e analizzato lo sviluppo delle proprie competenze.

8.1.1 Conoscenze teoriche e operazionali di cultura generale

In ciascun semestre (1-5) si svolgono almeno due prove in cui si collegano le due aree di apprendimento «Società» e «Lingua e comunicazione»; tali prove sono valutate tramite criteri trasparenti relativi a entrambe le aree di apprendimento.

Il punto centrale è la verifica delle competenze operative, tramite esercizi o compiti orientati a un caso, soprattutto sui concetti e modelli fondamentali.

- Conoscenze teoriche (ponderazione 20%): le persone in formazione dimostrano di disporre delle conoscenze professionali e della comprensione necessarie nel campo della cultura generale.
- Conoscenze operazionali (ponderazione 80%): le persone in formazione dimostrano di saper utilizzare le competenze di base della cultura generale.

Per questa verifica viene impiegato un insieme appropriato di metodi d'esame.

8.1.2 Valutazione del processo

In ogni semestre (1-5) gli insegnanti valutano in modo sommativo il processo di sviluppo delle competenze. La nota confluisce nella nota relativa all'insegnamento professionale del rispettivo semestre. L'attenzione si focalizza su pianificazione e riflessione sullo sviluppo delle competenze da parte delle persone in formazione. Per questo le persone in formazione svolgono, con l'insegnante e in base al portfolio personale, un bilancio della situazione nel quale analizzano il processo individuale di sviluppo delle competenze rispondendo a talune domande come per esempio: quali competenze hai? Dove stanno i tuoi punti forti e dove i punti deboli? In che misura è stata efficace la tua procedura per fissare gli obiettivi? In che misura hai raggiunto gli obiettivi fissati individualmente? Che cosa ti è riuscito particolarmente bene e perché? Quali sono state le cause per il raggiungimento o il mancato raggiungimento degli obiettivi che hai fissato? In che modo puoi migliorare ulteriormente le tue competenze?

I criteri di valutazione fanno riferimento all'impiego degli strumenti di apprendimento e promozione del portfolio personale nonché alle competenze linguistico-comunicative comprovate.

8.1.3 Calcolo della nota relativa all'insegnamento professionale

Per il calcolo della nota relativa all'insegnamento professionale di ciascun semestre (1-5) i punti ottenuti per ognuna delle seguenti parti d'esame:

- almeno 2 prove sulle conoscenze teoriche e operazionali
- almeno 1 valutazione del processo di sviluppo delle competenze

sono convertiti in una nota tramite la seguente formula.

$$\text{Nota} = \frac{\text{Punti ottenuti} \times 5}{\text{Max. punti possibili}} + 1$$

La nota è arrotondata al punto o al mezzo punto. La media delle note corrisponde alla nota scolastica di ciascun semestre.

8.2 Esame finale (orale)

L'esame finale si basa sui seguenti oggetti d'esame:

1. presentazione del lavoro di approfondimento e discussione (15 minuti);
2. attivazione di risorse in casi concreti (15 minuti).

8.2.1 Lavoro di approfondimento di cultura generale

Nel lavoro di approfondimento sono presentate le competenze personali

- come membro della società e
- come professionista.

Il portfolio personale viene compattato in un profilo delle competenze la cui struttura è orientata ai seguenti capitoli:

- **Faccio, svolgo quanto segue**
Come persona privata: i miei compiti principali come membro attivo della società.
Come professionista: i miei compiti principali nella vita professionale.
- **Ho imparato quanto segue**
Come persona privata: in questo ambito mi sono sviluppato particolarmente come persona privata.
Come professionista: in questo ambito mi sono migliorato particolarmente come professionista.
- **Io sono quanto segue**
Come persona privata: nella mia vita privata per me sono importanti queste posizioni o idee, questi atteggiamenti o comportamenti.
Come professionista: nel mio lavoro quotidiano per me sono importanti queste posizioni o idee, questi atteggiamenti o comportamenti.
- **Sono in grado di fare quanto segue**
Come persona privata: ciò mi riesce bene nella vita privata.
Come professionista: ciò mi riesce bene nella vita professionale.
- **Ho acquisito quanto segue**
Come persona privata: è il miglior risultato su me stesso come membro della società.
Come professionista: è il miglior risultato in relazione alla mia professione o all'esecuzione dei miei compiti professionali.

Anche le persone che non hanno assolto una formazione professionale di base regolamentata e che sono ammesse alla procedura di qualificazione devono allestire un profilo delle competenze secondo la struttura precedentemente definita e sulla base dell'esperienza personale come membri della società e come professionisti.

Il lavoro di approfondimento è valutato nell'ambito della presentazione (cfr. cap. 8.2.2).

8.2.2 Presentazione del lavoro di approfondimento e discussione

Questa parte d'esame ha una durata complessiva di 15 minuti e comprende i seguenti elementi:

- le persone in formazione presentano il proprio lavoro di approfondimento (7-8 minuti);
- i periti d'esame pongono domande di comprensione e chiedono di fare esempi, confronti ecc. (7-8 minuti).

In questa parte d'esame le persone in formazione devono dimostrare di saper presentarsi come persona privata e come professionista e di saper trarre conclusioni per il proprio futuro privato e professionale.

Si possono valutare la presentazione e la discussione sulla base dei seguenti criteri:

- La persona in formazione presenta in modo comprensibile i principali aspetti del profilo delle competenze?
- La persona in formazione trae conclusioni appropriate e giustificate dal profilo delle competenze?
- La persona in formazione risponde in modo completo alle domande di concretizzazione e di comprensione?
- A livello verbale e non verbale la persona in formazione comunica in modo professionale?

8.2.3 Attivazione di risorse in casi concreti

Anche questa parte d'esame ha una durata di 15 minuti. Le persone in formazione elaborano un caso concreto di applicazione per ciascuno dei seguenti orientamenti: «Stile di vita individuale» e «Promozione dello sviluppo sostenibile» (7-8 minuti per ciascun caso).

In questa parte d'esame le persone in formazione devono dimostrare di saper analizzare le situazioni della propria vita quotidiana e/o agire adeguatamente in situazioni specifiche.

Si utilizza un insieme appropriato di metodi d'esame basati sulla situazione con i seguenti criteri di valutazione:

- La persona in formazione analizza in modo completo la situazione?
- La persona in formazione ricava misure appropriate?
- La persona in formazione descrive correttamente la procedura?
- La persona in formazione giustifica correttamente la procedura?
- La persona in formazione descrive in modo completo e corretto il proprio agire nella situazione rappresentata? OPPURE attua in modo completo e corretto la sua azione?

8.2.4 Calcolo della nota dell'esame finale

Per il calcolo della nota dell'esame finale i punti delle due seguenti parti d'esame

- presentazione del lavoro di approfondimento e discussione
- attivazione di risorse in casi concreti

sono convertiti in una nota tramite la seguente formula.

$$\text{Nota} = \frac{\text{Punti ottenuti} \times 5}{\text{Max. punti possibili}} + 1$$

La nota è arrotondata al punto o al mezzo punto.

La procedura di qualificazione per il campo di competenze operative a è concretizzata nelle disposizioni esecutive sulla procedura di qualificazione.



Kaufleute
Employé-e-s de commerce
Impiegati di commercio

Allegato 1 Obiettivi di formazione PQ e obiettivi di valutazione AFC

Qui di seguito è presentato come vengono raggiunti gli obiettivi di formazione dell'area di apprendimento «Società» del PQ-CG in corrispondenza con gli obiettivi di valutazione.

Aspetto Etica

Verificare l'agire morale

Le persone in formazione agiscono in situazioni sociali in maniera empatica e fanno propri i punti di vista altrui. In situazioni di incertezza morale riconoscono la propria intuizione morale, quella altrui e i comportamenti che ne risultano e valutano questi ultimi in base a principi etici.

Obiettivi di valutazione AFC corrispondenti

T1.7: Spiegano cause e conseguenze della disoccupazione. (C2)

T2a.2: Spiegano la procedura del matrimonio e gli effetti dello stesso. (C2)

T2a.3: Spiegano la procedura e le conseguenze di un divorzio. (C2)

T2a.5: Confrontano l'importanza della famiglia e del ruolo dei sessi nella nostra e in altre culture. (C4)

a4.sp2: Riflettono sulle aspettative che hanno verso le loro relazioni sociali. (C4)

a4.sp3: Nelle relazioni sociali applicano metodi volti a risolvere i conflitti in modo rispettoso e costruttivo. (C 3)

a3.sp4a: Valutano la percezione esterna della loro prestazione e forniscono un feedback adeguato agli input ricevuti. (C4)

a5.sp4: Si confrontano con eventi politici attuali, identificandone i principali gruppi d'interesse e gli ambiti conflittuali che ne derivano. (C4)

a5.sp7: Analizzano il funzionamento dei media e la loro influenza sulla formazione dell'opinione. (C4)

T4b.11: Analizzano se e in quale misura l'integrità e la dignità dei migranti sono messe a repentaglio. (C4)

a4.sp11c: Analizzano l'influenza del loro stile di vita sugli aspetti sociali di uno sviluppo sostenibile. (C4)

- b1.sp3b: Nelle situazioni di comunicazione in ambito commerciale in cui sono confrontati con differenze interculturali, interagiscono nel team in modo adeguato ai destinatari. (C3)
- b1.sp4a: Applicano strategie volte a risolvere i conflitti nel team. (C3)
- b1.sp5a: Analizzano i valori sociali, culturali e generazionali che influenzano le loro azioni. (C4)
- b3.sp1b: Identificano gli aspetti etici, morali, tecnologici, ecologici, sostenibili e giuridici in temi economici attuali e integrano tali aspetti in discussioni tecniche di natura economica. (C3)
- c4.sp3a: Analizzano la loro comunicazione in funzione dei destinatari e ne traggono misure di miglioramento. (C4)
- d1.sp5a: Interpretano i segnali non verbali. (C3)
- d2.sp2b: Ascoltano in modo attivo. (C3)
- d2.sp3a: Applicano gli elementi centrali di una comunicazione che esprime considerazione. (C3)
- d2.sp3b: Applicano i fattori rilevanti per una relazione basata sulla fiducia. (C3)

Decidere in presenza di conflitti morali

Le persone in formazione accettano la sfida di decidere e agire di propria iniziativa se nel proprio ambito personale, professionale e sociale si presenta una situazione in cui sono minacciate l'integrità e la dignità delle persone e la salvaguardia dell'ambiente naturale. Si assumono la responsabilità per se stessi, per il loro prossimo e per la salvaguardia dell'ambiente naturale.

Obiettivi di valutazione AFC corrispondenti

- a4.sp3: Nelle relazioni sociali applicano metodi volti a risolvere i conflitti in modo rispettoso e costruttivo. (C 3)
- T4b.5: Analizzano la propria mobilità in relazione all'inquinamento della natura. (C4)
- T4b.6: Sviluppano dei principi a favore di una mobilità ecocompatibile. (C4)
- a5.sp8: Si informano sulle questioni attuali della migrazione e della politica in materia di asilo. (C3)
- a4.sp11a: Analizzano l'influenza del loro stile di vita sulla natura. (C4)



Kaufleute
Employé-e-s de commerce
Impiegati di commercio

- a4.sp11b: Sviluppano misure volte a operare in modo ecologico. (C4)
- a4.sp11e: Sviluppano misure volte a operare in modo sostenibile in relazione a fattori sociali e/o economici. (C4)
- b1.sp3b: Nelle situazioni di comunicazione in ambito commerciale in cui sono confrontati con differenze interculturali, interagiscono nel team in modo adeguato ai destinatari. (C3)
- b1.sp4a: Applicano strategie volte a risolvere i conflitti nel team. (C3)
- b3.sp1b: Identificano gli aspetti etici, morali, tecnologici, ecologici, sostenibili e giuridici in temi economici attuali e integrano tali aspetti in discussioni tecniche di natura economica. (C3)
- c1.sp5a: Analizzano l'impronta ecologica di una manifestazione e adottano misure appropriate volte a ridurla. (C4)
- c1.sp7b: Esaminano la gestione del tempo nonché le tecniche di pianificazione e di lavoro e introducono misure appropriate. (C4)
- d2.sp3a: Applicano gli elementi centrali di una comunicazione che esprime considerazione. (C3)
- e1.sp7a: Elaborano misure volte a ridurre il consumo di energia presso la loro postazione di lavoro. (C3)

Negoziare delle decisioni morali

Le persone in formazione partecipano attivamente alle discussioni per giungere a decisioni morali. Difendono le proprie convinzioni morali in modo leale e le sviluppano confrontandole con altre convinzioni e con altri principi etici. Confrontano le proprie idee con la morale convenzionale.

Obiettivi di valutazione AFC corrispondenti

- a4.sp2: Riflettono sulle aspettative che hanno verso le loro relazioni sociali. (C4)
- b1.sp5a: Analizzano i valori sociali, culturali e generazionali che influenzano le loro azioni. (C4)
- b3.sp1b: Identificano gli aspetti etici, morali, tecnologici, ecologici, sostenibili e giuridici in temi economici attuali e integrano tali aspetti in discussioni tecniche di natura economica. (C3)



Kaufleute
Employé-e-s de commerce
Impiegati di commercio

Aspetto Identità e socializzazione

Comprendere l'equilibrio tra autonomia e appartenenza al gruppo sociale

Nella ricerca di una vita intensa, di riconoscimento e di appartenenza a un gruppo sociale, le persone in formazione esplorano e sviluppano la loro personalità tenendo conto della propria salute psicofisica, delle legittime esigenze degli altri e del rispetto reciproco.

Obiettivi di valutazione AFC corrispondenti

T1.1: Illustrano i propri compiti, responsabilità, diritti e doveri nella nuova fase della vita. (C2)

T1.3: Formulano obiettivi personali per il periodo del tirocinio. (C3)

a1.sp2a: Applicano metodi di analisi della situazione nell'ambito dello sviluppo delle loro competenze. (C 3)

a1.sp2b: Analizzano i metodi correnti dello sviluppo delle loro competenze. (C4)

a1.sp3a: Applicano la tecnica della documentazione e della riflessione alle misure di sviluppo personale. (C3)

a1.sp3b: Formulano obiettivi misurabili per l'ulteriore sviluppo delle proprie competenze. (C3)

a1.sp3c: Scelgono possibilità di formazione continua appropriate. (C4)

T1.4: Sviluppano obiettivi personali e un cosiddetto «vision board». (C 5)

T1.5: Distinguono le possibilità di ricerca di un posto di lavoro e ne cercano uno appropriato per se stessi. (C2)

a4.sp2: Riflettono sulle aspettative che hanno verso le loro relazioni sociali. (C4)

a4.sp3: Nelle relazioni sociali applicano metodi volti a risolvere i conflitti in modo rispettoso e costruttivo. (C 3)

T1-T5: Lavorano al proprio portfolio personale. (C3)

b5.sp4a: Riflettono sulle procedure caratteristiche nella gestione personale dei cambiamenti in un'azienda. (C4)

c1.sp7b: Esaminano la gestione del tempo nonché le tecniche di pianificazione e di lavoro e introducono misure appropriate. (C4)

d2.sp3a: Applicano gli elementi centrali di una comunicazione che esprime considerazione. (C3)

Compiere scelte personali di vita e metterle in discussione

Nella propria vita e nei contesti professionali e sociali, le persone in formazione individuano degli spazi di affermazione della propria identità e vi operano scelte personali suscettibili di rinsaldare il loro ruolo di donna o di uomo nella società che mettono in discussione attraverso il confronto con altre scelte possibili.

Obiettivi di valutazione AFC corrispondenti

a1.sp3b: Formulano obiettivi misurabili per l'ulteriore sviluppo delle proprie competenze. (C3)

a1.sp3c: Scelgono possibilità di formazione continua appropriate. (C4)

T1.4: Sviluppano obiettivi personali e un cosiddetto «vision board». (C5)

T1.5: Distinguono le possibilità di ricerca di un posto di lavoro e ne cercano uno appropriato per se stessi. (C2)

a3.sp1c: Si candidano in modo adeguato per un nuovo posto di lavoro. (C 5)

a4.sp2: Riflettono sulle aspettative che hanno verso le loro relazioni sociali. (C4)

T2a.6: Giustificano la forma di abitazione appropriata per la propria situazione di vita nell'immediato futuro. (C3)

a4.sp4: Valutano diverse offerte immobiliari in base alle loro esigenze e possibilità finanziarie. (C 3)

a4.sp12: Sviluppano uno scenario futuro per la loro vita. (C5)

Individuare altri stili di vita e accettarli

Le persone in formazione riconoscono altre realtà culturali in un ambiente in cui ciascuno deve tener conto del diritto alla diversità e del rispetto dei diritti fondamentali; ne ammettono l'esistenza e le valutano con apertura e tolleranza, in funzione del proprio stile di vita.

Obiettivi di valutazione AFC corrispondenti

T2a.1: Confrontano le diverse forme di convivenza (concubinato, matrimonio, unione domestica registrata). (C3)

T2a.5: Confrontano l'importanza della famiglia e del ruolo dei sessi nella nostra e in altre culture. (C4)



Kaufleute
Employé-e-s de commerce
Impiegati di commercio

T4b.10: Descrivono come la migrazione influenza culturalmente la società in Svizzera. (C2)
b1.sp1a: Spiegano le differenze interculturali importanti per la comunicazione e la collaborazione in seno al team. (C2)
b1.sp3b: Nelle situazioni di comunicazione in ambito commerciale in cui sono confrontati con differenze interculturali, interagiscono nel team in modo adeguato ai destinatari. (C3)

Aspetto Cultura

Confrontarsi con l'influsso di forme di espressione culturale

Le persone in formazione diventano consapevoli degli influssi artistici ed estetici a livello mondiale e ne capiscono i diversi mezzi d'espressione culturale. Riconoscono le forme di espressione della cultura di massa e il loro impatto sul proprio ambiente di vita.

Obiettivi di valutazione AFC corrispondenti

T4c.3: Riflettono sull'arte quale espressione della società. (C4)
e4.sp1a: Applicano gli aspetti principali della strutturazione audiovisiva delle informazioni (immagini, suoni, filmati) in modo adeguato ai destinatari. (C3)
e4.sp1b: Spiegano la struttura di un copione per produzioni audio e video. (C2)
e4.sp1d: Utilizzano i programmi di applicazione correnti per elaborare una bozza di diverse documentazioni e mezzi informativi. (C3)

Elaborare tematiche della vita

Occupandosi di cultura, le persone in formazione vengono a conoscenza di tematiche fondamentali della vita e le discutono. Approfondiscono la conoscenza della propria cultura e di altre culture a loro estranee.

Obiettivi di valutazione AFC corrispondenti

T2a.5: Confrontano l'importanza della famiglia e del ruolo dei sessi nella nostra e in altre culture. (C4)
T4b.10: Descrivono come la migrazione influenza culturalmente la società in Svizzera. (C2)



Kaufleute
Employé-e-s de commerce
Impiegati di commercio

T4c.3: Riflettono sull'arte quale espressione della società. (C4)

b1.sp1a: Spiegano le differenze interculturali importanti per la comunicazione e la collaborazione in seno al team. (C2)

b1.sp3b: Nelle situazioni di comunicazione in ambito commerciale in cui sono confrontati con differenze interculturali, interagiscono nel team in modo adeguato ai destinatari. (C3)

b1.sp5a: Analizzano i valori sociali, culturali e generazionali che influenzano le loro azioni. (C4)

Dialogare sull'arte e sulla realtà

Occupandosi di opere d'arte, le persone in formazione riflettono sul proprio modo di percepire e di reagire, vi trovano possibilità di espressione e, dialogando con gli altri, ampliano la propria conoscenza della realtà.

Obiettivi di valutazione AFC corrispondenti

T4c.1: Spiegano le funzioni dell'arte. (C2)

a5.sp9: Presentano l'influenza di diverse forme d'arte sulla loro persona. (C3)

T4c.2: Vivono l'arte sul posto e ne analizzano gli effetti su se stessi. (C4)

T4c.3: Riflettono sull'arte quale espressione della società. (C4)

Ampliare la propria capacità creativa ed espressiva

Le persone in formazione esercitano le proprie capacità creative ed espressive e le ampliano.

Obiettivi di valutazione AFC corrispondenti

T1.4: Sviluppano obiettivi personali e un cosiddetto «vision board». (C5)

a3.sp1c: Si candidano in modo adeguato per un nuovo posto di lavoro. (C5)

a3.sp1a: Applicano i fattori rilevanti del marketing di se stessi. (C3)



Kaufleute
Employé-e-s de commerce
Impiegati di commercio

- a3.sp1b: Presentano le loro competenze in funzione dell'incarico e dell'obiettivo. (C3)
- a2.sp1c: Confrontano la presentazione di professionisti nelle reti professionali. (C3)
- e4.sp1a: Applicano gli aspetti principali della strutturazione audiovisiva delle informazioni (immagini, suoni, filmati) in modo adeguato ai destinatari. (C3)
- e4.sp1b: Spiegano la struttura di un copione per produzioni audio e video. (C2)
- e4.sp1d: Utilizzano i programmi di applicazione correnti per elaborare una bozza di diverse documentazioni e mezzi informativi. (C3)

Aspetto Ecologia

Valutare problemi ecologici

Le persone in formazione analizzano il proprio comportamento e giudicano gli interventi sulla natura del proprio ambiente personale, professionale e sociale, nella prospettiva dello sviluppo sostenibile.

Obiettivi di valutazione AFC corrispondenti

- T4b.3: Spiegano le conseguenze della globalizzazione sull'uomo e sulla natura. (C2)
- a4.sp10b: Descrivono l'influenza della mobilità sulla natura, sull'essere umano e sull'economia. (C2)
- T4b.5: Analizzano la propria mobilità in relazione all'inquinamento della natura. (C4)
- T5.1: Illustrano le cause e le conseguenze del cambiamento climatico. (C2)
- T5.2: Sulla base degli eventi attuali illustrano come si manifesta il cambiamento climatico. (C3)
- T5.3: Analizzano gli influssi che le nuove tecnologie esercitano sulla natura e sul clima. (C4)
- a4.sp11a: Analizzano l'influenza del loro stile di vita sulla natura. (C4)
- b3.sp1b: Identificano gli aspetti etici, morali, tecnologici, ecologici, sostenibili e giuridici in temi economici attuali e integrano tali aspetti in discussioni tecniche di natura economica. (C3)
- c1.sp5a: Analizzano l'impronta ecologica di una manifestazione e adottano misure appropriate volte a ridurla. (C4)

c3.sp5a: Illustrano, in modo conforme al livello, l'importanza della sicurezza sul lavoro, della protezione della salute e della sostenibilità nei processi aziendali. (C2)

Formulare ipotesi di soluzioni ecologiche

Le persone in formazione formulano approcci risolutivi in relazione allo sfruttamento ecologico di energia, materie prime, acqua, aria o terreno nel loro ambiente personale e professionale e constatano che il comportamento ecologico migliora la qualità dell'ambiente o almeno ne impedisce il degrado.

Obiettivi di valutazione AFC corrispondenti

T4b.6: Sviluppano dei principi a favore di una mobilità ecocompatibile. (C4)

a4.sp11b: Sviluppano misure volte a operare in modo ecologico. (C4)

c1.sp5a: Analizzano l'impronta ecologica di una manifestazione e adottano misure appropriate volte a ridurla. (C4)

e1.sp7a: Elaborano misure volte a ridurre il consumo di energia presso la loro postazione di lavoro. (C3)

Sviluppare possibilità di comportamento sostenibile

Le persone in formazione analizzano in base a esempi concreti quali il consumo e la mobilità, i modelli comportamentali individuali e sociali riguardanti l'approccio con l'ambiente e con le risorse. Sviluppano possibilità di comportamento personale e sociale sostenibili.

Obiettivi di valutazione AFC corrispondenti

a4.sp10b: Descrivono l'influenza della mobilità sulla natura, sull'essere umano e sull'economia. (C2)

T4b.5: Analizzano la propria mobilità in relazione all'inquinamento della natura. (C4)

T4b.6: Sviluppano dei principi a favore di una mobilità ecocompatibile. (C4)

a4.sp11b: Sviluppano misure volte a operare in modo ecologico. (C4)

Aspetto Politica

Analizzare questioni e problemi politici

Le persone in formazione analizzano le questioni e i temi politici d'attualità e riconoscono gli interessi e i valori delle persone coinvolte e le strategie adottate per farli rispettare. Confrontano queste ultime fra loro e ne valutano l'efficienza.

Obiettivi di valutazione AFC corrispondenti

a5.sp4: Si confrontano con eventi politici attuali, identificandone i principali gruppi d'interesse e gli ambiti conflittuali che ne derivano. (C4)

T4a.8: Illustrano il ruolo dei media in una democrazia e in una dittatura. (C2)

a5.sp7: Analizzano il funzionamento dei media e la loro influenza sulla formazione dell'opinione. (C4)

Acquisire dei valori e sviluppare delle opinioni politiche

Le persone in formazione prendono coscienza dei propri valori e delle proprie opinioni riguardo a temi sociopolitici. Sviluppano il proprio comportamento politico venendo a contatto con i valori e le opinioni di altre persone e riescono a riconoscere il contesto politico di appartenenza. Sviluppano le proprie riflessioni per farsi un proprio quadro di riferimento etico.

Obiettivi di valutazione AFC corrispondenti

a5.sp5: Analizzano l'influenza dei responsabili delle decisioni politiche sulla loro opinione. (C4)

a5.sp6: Si formano un'opinione su temi politici e la motivano con argomentazioni. (C3)

Partecipare alla vita politica

Le persone in formazione possiedono dei punti di riferimento per orientarsi nella politica svizzera (Confederazione, Cantoni e Comuni), europea e internazionale. Riconoscono la possibilità a loro disposizione di partecipare attivamente alla vita politica. Di fronte a un problema politico, le persone in formazione sono in grado di sviluppare una strategia pertinente per difendere i propri interessi in un'ottica civica.

Obiettivi di valutazione AFC corrispondenti

a5.sp2a: Spiegano i principi fondamentali della democrazia svizzera. (C2)

T4a.1: Illustrano il principio della divisione dei poteri. (C2)

a5.sp2b: Descrivono la divisione dei poteri in Svizzera nonché i compiti del potere legislativo, di quello esecutivo e di quello giudiziario a livello federale. (C2)

T4a.2: Descrivono le istituzioni a livello federale in relazione a composizione, compiti e procedura d'elezione. (C2)

a5.sp3: Spiegano le possibilità di partecipazione attiva alla vita politica. (C2)

T4a.3: Illustrano la funzione dei diritti fondamentali, dei diritti civili e politici secondo la Costituzione federale. (C2)

T4a.4: Spiegano i loro doveri come cittadina / cittadino della Svizzera. (C2)

T4a.5: Spiegano come si arriva a una votazione popolare a livello federale. (C2)

T4a.6: Spiegano la procedura di elezione a livello federale. (C2)

T4a.7: Illustrano le possibilità a disposizione nella compilazione della scheda per un'elezione (cancellare dalla lista, voto cumulativo, voto disgiunto o panache, ossia votare candidati di altre liste). (C3)



Kaufleute
Employé-e-s de commerce
Impiegati di commercio

Condividere opinioni politiche

Grazie alla loro conoscenza degli ambiti internazionali, associativi e politici, le persone in formazione sono in grado di esercitare i propri diritti e partecipare agli altri eventi politici, manifestando così il proprio interesse per la vita della comunità.

Obiettivi di valutazione AFC corrispondenti

a5.sp3: Spiegano le possibilità di partecipazione attiva alla vita politica. (C2)

T4a.3: Illustrano la funzione dei diritti fondamentali, dei diritti civili e politici secondo la Costituzione federale. (C2)

T4a.4: Spiegano i loro doveri come cittadina / cittadino della Svizzera. (C2)

a5.sp5: Analizzano l'influenza dei responsabili delle decisioni politiche sulla loro opinione. (C4)

a5.sp6: Si formano un'opinione su temi politici e la motivano con argomentazioni. (C3)

Aspetto Diritto

Comprendere la logica giuridica

Le persone in formazione colgono il funzionamento e i meccanismi delle istituzioni e degli strumenti giuridici propri della nostra società. Ne riconoscono l'influenza su di essa e ragionano secondo questa logica per comprendere l'universo in cui vivono.

Obiettivi di valutazione AFC corrispondenti

a5.sp1a: Spiegano a grandi linee l'organizzazione e la struttura dell'ordinamento giuridico. (C2)

a5.sp1b: Illustrano l'importanza della Costituzione federale e delle leggi federali nell'ordinamento giuridico. (C2)

c2.sp5a: Spiegano gli elementi del contratto di tirocinio nonché i diritti e i doveri delle parti contraenti. (C2)

c2.sp5b: Spiegano gli elementi centrali di altri tipi di contratto (contratto individuale di lavoro, vendita di cose mobili, contratto semplice, contratto di locazione, mutuo, società semplice, contratto d'appalto e leasing) e altre basi giuridiche. (C2)

T1.6: Giudicano semplici casi in materia di diritto del lavoro. (C5)

- T1.8: Spiegano le misure da adottare in caso di un'eventuale disoccupazione. (C2)
- T2a.2: Spiegano la procedura del matrimonio e gli effetti dello stesso. (C2)
- T2a.3: Spiegano la procedura e le conseguenze di un divorzio. (C2)
- T2a.4: Giudicano semplici casi in materia di diritto di famiglia. (C5)
- T2a.7: Spiegano il protocollo di riconsegna dell'abitazione e l'elenco delle carenze o dei difetti. (C2)
- T2a.8: Giudicano semplici casi in materia di diritto di locazione. (C5)
- T2b.4: Fanno la distinzione fra rischi assicurabili e rischi non assicurabili. (C4)
- T2b.5: Spiegano il funzionamento delle assicurazioni. (C2)
- T2b.6: Distinguono le assicurazioni di persone, cose e patrimonio. (C3)
- T2b.7: Spiegano gli obiettivi delle assicurazioni obbligatorie e di quelle facoltative. (C2)
- T2b.8: Citano le principali prestazioni delle assicurazioni sociali dello Stato. (C1)
- T2b.9: Spiegano le principali prestazioni dell'assicurazione malattia e dell'assicurazione infortuni. (C2)
- a4.sp1: Descrivono il principio fondamentale della responsabilità individuale. (C 2)
- a4.sp7: Analizzano la scelta di un'assicurazione appropriata in base a criteri prestabiliti. (C3)
- a4.sp8a: Spiegano il principio dei tre pilastri della previdenza in Svizzera. (C2)
- T2b.10: Spiegano l'obiettivo e il finanziamento della previdenza statale, professionale e privata. (C2)
- T2b.11: Spiegano come avviene l'imposizione fiscale e l'incasso delle imposte. (C2)
- T2b.12: Illustrano i rimedi giuridici nella procedura di tassazione. (C2)
- a5.sp8: Si informano sulle questioni attuali della migrazione e della politica in materia di asilo. (C3)
- b3.sp1b: Identificano gli aspetti etici, morali, tecnologici, ecologici, sostenibili e giuridici in temi economici attuali e integrano tali aspetti in discussioni tecniche di natura economica. (C3)
- e2.sp5a: Applicano con sicurezza le regole in materia di diritto d'autore e di protezione dei dati per le ricerche e l'utilizzo delle informazioni. (C3)

Analizzare norme giuridiche

Le persone in formazione riconoscono le regole giuridiche importanti per la società. Identificano i valori e le logiche soggiacenti a tali regole e giudicano la pertinenza di queste ultime per la società in cui vivono, in particolare in una prospettiva storica.

Obiettivi di valutazione AFC corrispondenti

- a5.sp1a: Spiegano a grandi linee l'organizzazione e la struttura dell'ordinamento giuridico. (C2)
- a5.sp1b: Illustrano l'importanza della Costituzione federale e delle leggi federali nell'ordinamento giuridico. (C2)
- a4.sp8a: Spiegano il principio dei tre pilastri della previdenza in Svizzera. (C2)
- T2b.10: Spiegano l'obiettivo e il finanziamento della previdenza statale, professionale e privata. (C2)

Sviluppare le riflessioni sulla base di informazioni giuridiche

Le persone in formazione identificano, ricostruiscono e interpretano le informazioni importanti in situazioni di conflitto. Sviluppano le loro argomentazioni per giungere a una valutazione del caso e decidere se è necessario rivolgersi a uno specialista.

Obiettivi di valutazione AFC corrispondenti

- T1.6: Giudicano semplici casi in materia di diritto del lavoro. (C5)
- T2a.4: Giudicano semplici casi in materia di diritto di famiglia. (C5)
- T2a.8: Giudicano semplici casi in materia di diritto di locazione. (C5)
- a4.sp1: Descrivono il principio fondamentale della responsabilità individuale. (C 2)

Applicare norme giuridiche

In situazioni importanti sul piano giuridico, le persone in formazione distinguono tra gli interessi degli uni e degli altri e capiscono chi e in che modo trae vantaggio dall'applicazione del diritto. Sanno fare ricorso alle norme giuridiche per tutelare i propri interessi e trovare soluzioni socialmente accettabili ai conflitti esistenti.

Obiettivi di valutazione AFC corrispondenti

- T1.6: Giudicano semplici casi in materia di diritto del lavoro. (C5)
- T2a.4: Giudicano semplici casi in materia di diritto di famiglia. (C5)
- T2a.8: Giudicano semplici casi in materia di diritto di locazione. (C5)
- a4.sp1: Descrivono il principio fondamentale della responsabilità individuale. (C 2)
- T2b.12: Illustrano i rimedi giuridici nella procedura di tassazione. (C2)

Aspetto Tecnologia

Analizzare l'influsso delle tecnologie

Le persone in formazione analizzano l'influsso che le tecnologie esercitano sull'ambiente personale, professionale e sociale e ne giudicano gli effetti.

Obiettivi di valutazione AFC corrispondenti

- a2.sp1a: Illustrano l'importanza delle reti di rilievo per la professione. (C2)
- b3.sp1b: Identificano gli aspetti etici, morali, tecnologici, ecologici, sostenibili e giuridici in temi economici attuali e integrano tali aspetti in discussioni tecniche di natura economica. (C3)
- c4.sp1b: Presentano le peculiarità dei canali di comunicazione correnti. (C2)
- d4.sp4a: Analizzano l'efficacia dei canali di comunicazione correnti verso i clienti. (C4)



Kaufleute
Employé-e-s de commerce
Impiegati di commercio

Giudicare opportunità e rischi

Le persone in formazione giudicano le opportunità, i rischi e i limiti delle conquiste tecnologiche nell'ambito personale, professionale e sociale.

Obiettivi di valutazione AFC corrispondenti

- a2.sp1b: Spiegano le opportunità e i rischi della presenza nelle reti analogiche e digitali. (C2)
- b3.sp1b: Identificano gli aspetti etici, morali, tecnologici, ecologici, sostenibili e giuridici in temi economici attuali e integrano tali aspetti in discussioni tecniche di natura economica. (C3)
- d4.sp4a: Analizzano l'efficacia dei canali di comunicazione correnti verso i clienti. (C4)
- e1.sp1b: Spiegano gli aspetti e le sfide fondamentali del lavoro nel cloud. (C2)
- e1.sp4a: Applicano misure e regolamentazioni inerenti la sicurezza e la protezione dei dati. (C3)
- e2.sp2a: Per le ricerche in Internet adottano misure rilevanti in materia di sicurezza. (C3)
- e2.sp3c: Controllano la plausibilità dei risultati delle ricerche svolte. (C4)

Usare le tecnologie dell'informazione e della comunicazione

Le persone in formazione studiano gli effetti delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione e usano tali mezzi in modo opportuno.

Obiettivi di valutazione AFC corrispondenti

- a2.sp2a: Elaborano e presentano una strategia volta a sviluppare e curare la rete personale. (C3)
- c1.sp1b: Applicano tecniche di lavoro in uso e ausili digitali per la pianificazione e l'elaborazione di compiti e scadenze, compresa la definizione delle priorità. (C3)
- c1.sp1e: Elaborano organizzazioni strutturali in modo adeguato utilizzando i programmi di applicazione correnti. (C3)
- c2.sp3a: Elaborano strutture di archiviazione fisica e digitale. (C3)
- c2.sp4a: Elaborano testi, tabelle e presentazioni in modo adeguato ai destinatari. (C3)

- c3.sp1d: Elaborano descrizioni di processi in forma grafica e testuale utilizzando i programmi di applicazione correnti. (C3)
- c4.sp1c: Pianificano procedure e forme di comunicazione adeguate nella comunicazione orale, scritta e digitale con gruppi d'interesse interni ed esterni all'azienda. (C3)
- c4.sp1d: Comunicano in modo adeguato ai destinatari mediante diversi canali (digitali e analogici). (C3)
- c4.sp4a: Svolgono ricerche sugli sviluppi nel settore della comunicazione. (C3)
- c4.sp6b: Elaborano documenti di comunicazione e di marketing analogici e digitali. (C3)
- c5.sp1e: Sfruttano gli ausili digitali e i programmi di applicazione correnti per l'elaborazione di cifre e dati. (C3)
- e1.sp1a: Utilizzano le applicazioni in uso nel settore commerciale. (C3)
- e1.sp3b: Aggiornano programmi di applicazione nonché dati e contenuti in banche dati e in sistemi di amministrazione di informazioni (sistemi di gestione di contenuti). (C3)
- e1.sp4a: Applicano misure e regolamentazioni inerenti la sicurezza e la protezione dei dati. (C3)
- e1.sp5a: Risolvono regolarmente problemi e compiti risultanti dall'utilizzo dei programmi e degli strumenti digitali in uso nel settore commerciale. (C3)
- e2.sp1a: Utilizzano diversi metodi e ausili per la ricerca di informazioni nell'ambito economico e commerciale. (C3)
- e2.sp2a: Per le ricerche in Internet adottano misure rilevanti in materia di sicurezza. (C3)
- e2.sp4a: Preparano i dati e le informazioni in modo adeguato ai destinatari. (C3)
- e3.sp2a: Preparano statistiche e pacchetti di dati e li presentano in modo adeguato ai destinatari. (C3)
- e4.sp1a: Applicano gli aspetti principali della strutturazione audiovisiva delle informazioni (immagini, suoni, filmati) in modo adeguato ai destinatari. (C3)
- e4.sp1c: Definiscono strumenti digitali adeguati alle situazioni per la preparazione di documentazioni e mezzi informativi. (C3)
- e4.sp1d: Utilizzano i programmi di applicazione correnti per elaborare una bozza di diverse documentazioni e mezzi informativi. (C3)
- e4.sp1e: Elaborano e presentano contenuti (testi, immagini, suoni, filmati) nei formati in uso. (C3)
- e4.sp3a: Elaborano modelli per i mezzi informativi e i formati per i media in uso. (C3)

Aspetto Economia

Trovarsi nelle vesti di consumatore responsabile

Nelle vesti di consumatrici e consumatori le persone in formazione scelgono quali delle loro necessità possono soddisfare con le proprie limitate risorse. Utilizzano strumenti adeguati a impiegare i propri mezzi finanziari in modo responsabile.

Obiettivi di valutazione AFC corrispondenti

a4.sp4: Valutano diverse offerte immobiliari in base alle loro esigenze e possibilità finanziarie. (C 3)

a4.sp5a: Riflettono sul loro modo di gestire il denaro. (C4)

a4.sp5b: Allestiscono un budget mensile in base al conteggio dello stipendio nonché al loro comportamento in materia di consumo e nel tempo libero. (C4)

T2b.2: Spiegano le possibili cause e conseguenze di un indebitamento privato. (C2)

T2b.3: Analizzano i legami finanziari a lungo termine in base a contratti di leasing. (C4)

a4.sp6: Valutano misure volte a prevenire e ridurre eventuali debiti privati. (C4)

a4.sp7: Analizzano la scelta di un'assicurazione appropriata in base a criteri prestabiliti. (C3)

T2b.13: Pianificano il pagamento delle proprie imposte. (C6)

Analizzare i propri ruoli nell'interazione con i diversi fattori

Le persone in formazione studiano l'interazione di diversi attori dell'attività economica, valutano la propria situazione economica e sanno difendere i propri interessi nei diversi ruoli assunti (lavoratore, locatario, contribuente ecc.).

Obiettivi di valutazione AFC corrispondenti

T1.5: Distinguono le possibilità di ricerca di un posto di lavoro e ne cercano uno appropriato per se stessi. (C2)

a3.sp1c: Si candidano in modo adeguato per un nuovo posto di lavoro. (C5)

T1.8: Spiegano le misure da adottare in caso di un'eventuale disoccupazione. (C2)



Kaufleute
Employé-e-s de commerce
Impiegati di commercio

- a4.sp8b: Illustrano l'interazione tra il tipo di previdenza e le detrazioni nel certificato di salario. (C2)
- a4.sp9: Compilano la loro dichiarazione d'imposta. (C 3)
- a2.sp2a: Elaborano e presentano una strategia volta a sviluppare e curare la rete personale. (C3)
- a3.sp1a: Applicano i fattori rilevanti del marketing di se stessi. (C3)
- a3.sp1b: Presentano le loro competenze in funzione dell'incarico e dell'obiettivo. (C3)
- a3.sp3a: Applicano gli strumenti correnti volti a misurare la soddisfazione dei committenti. (C3)
- a3.sp4a: Valutano la percezione esterna della loro prestazione e forniscono un feedback adeguato agli input ricevuti. (C4)
- b2.sp2a: Spiegano le richieste dei diversi gruppi d'interesse in un processo aziendale. (C2)
- b2.sp2b: Identificano interfacce, interdipendenze e possibilità di miglioramento in un processo aziendale. (C4)
- b2.sp2c: Si basano sulle esigenze dei gruppi d'interesse in ambito commerciale per definire compiti appropriati. (C4)
- b3.sp1a: Descrivono gli sviluppi e le interazioni principali in ambito economico (interazioni politico-economiche, principi dell'economia di mercato, evoluzione congiunturale, politica economica, monetaria e finanziaria, politica sociale e del mercato del lavoro). (C2)
- b3.sp2a: Ricercano in modo critico informazioni su temi economici attuali e fondamentali. (C3)
- b5.sp2a: Svolgono ricerche sugli sviluppi attuali in ambito economico e sociale e riflettono sulle ripercussioni di tali sviluppi sull'azienda e sul settore lavorativo. (C4)



Kaufleute
Employé-e-s de commerce
Impiegati di commercio

Vedere la propria azienda come produttore e operatore nell'economia globale

Le persone in formazione analizzano le aspettative delle diverse categorie di persone nei confronti di un'azienda e i conseguenti conflitti di obiettivi. Analizzano l'impatto di sviluppi economici sul proprio settore, sulla propria azienda e sulla propria persona.

Obiettivi di valutazione AFC corrispondenti

T1.7: Spiegano cause e conseguenze della disoccupazione. (C2)

b2.sp2a: Spiegano le richieste dei diversi gruppi d'interesse in un processo aziendale. (C2)

b2.sp5a: Spiegano il ruolo degli obiettivi normativi e strategici per un'impresa. (C2)

b3.sp1a: Descrivono gli sviluppi e le interazioni principali in ambito economico (interazioni politico-economiche, principi dell'economia di mercato, evoluzione congiunturale, politica economica, monetaria e finanziaria, politica sociale e del mercato del lavoro). (C2)

b3.sp1b: Identificano gli aspetti etici, morali, tecnologici, ecologici, sostenibili e giuridici in temi economici attuali e integrano tali aspetti in discussioni tecniche di natura economica. (C3)

b3.sp4a: Valutano le ripercussioni degli sviluppi in ambito economico e politico-economico su un'azienda. (C4)

b5.sp2a: Svolgono ricerche sugli sviluppi attuali in ambito economico e sociale e riflettono sulle ripercussioni di tali sviluppi sull'azienda e sul settore lavorativo. (C4)

d1.sp1b: Illustrano i fattori centrali per l'instaurazione di una relazione con i clienti o i fornitori. (C2)

d1.sp2a: Accolgono sistematicamente le richieste dei clienti o dei fornitori e ne garantiscono l'elaborazione. (C3)

d4.sp1a: Spiegano i fattori rilevanti per la cura delle loro relazioni con clienti e fornitori. (C2)

d4.sp3a: Illustrano gli aspetti che consentono di soddisfare i clienti. (C2)

Giudicare principi e sviluppi economici

Le persone in formazione analizzano in base a esempi concreti il problema economico di fondo della scarsità di risorse. Giudicano gli effetti della determinazione dei prezzi e del meccanismo di mercato, dell'intervento statale e delle dipendenze e interdipendenze a livello internazionale.

Obiettivi di valutazione AFC corrispondenti

T4b.1: Disegnano a grandi linee la dimensione economica, sociale ed ecologica della globalizzazione. (C2)

T4b.2: Illustrano le cause della globalizzazione. (C2)

a4.sp10a: Spiegano gli sviluppi della mobilità regionale, nazionale e globale nonché le cause principali della stessa. (C2)

T4b.4: Analizzano scenari futuri per lo sviluppo globale. (C4)

T4b.7: Analizzano scenari futuri per lo sviluppo globale della mobilità. (C4)

T4b.8: Illustrano le cause politiche, economiche ed ecologiche della migrazione. (C2)

T4b.12: Analizzano scenari futuri per lo sviluppo globale della migrazione. (C4)

a4.sp11d: Analizzano l'influenza del loro comportamento in materia di consumi sugli aspetti economici di uno sviluppo sostenibile. (C4)

a4.sp11e: Sviluppano misure volte a operare in modo sostenibile in relazione a fattori sociali e/o economici. (C4)

b3.sp1a: Descrivono gli sviluppi e le interazioni principali in ambito economico (interazioni politico-economiche, principi dell'economia di mercato, evoluzione congiunturale, politica economica, monetaria e finanziaria, politica sociale e del mercato del lavoro). (C2)

c5.sp1d: Elaborano preventivi, conteggi, distinte e calcoli di costi e ricavi e ne traggono raccomandazioni operative. (C4)

Bibliografia

- Anderson, L. W. & Krathwohl, D. R. (2001). A Taxonomy for Learning, Teaching and Assessing: A Revision of Bloom's Taxonomy of Educational Objectives. New York: Longman.
- Conferenza dei direttori cantonali della pubblica educazione della Svizzera tedesca (2014). Programma d'insegnamento 21 (edizione pubblicata il 31.10.2014, versione riveduta del 29.02.2016). Berna: Conferenza dei direttori cantonali della pubblica educazione della Svizzera tedesca (CDPE T).
- Fausser, P., Heller, F., & Waldenburger, U. (Hrsg.) (2015). Verständnisintensives Lernen. Seelze: Kallmeyer in Verbindung mit Klett.
- Lasko, W. (2001). Motivation und Begeisterung: Entdecken und aktivieren Sie Ihre Talente. 2^a edizione. Wiesbaden: Gabler Verlag.
- Schori Bondeli, R. (2019). Profis haben einen Plan. Inhalte und Lerninstrumente im Lernbereich «Sprache und Kommunikation» (Impulse für die Praxis. Kurzpublikationen zum ABU). Zollikofen. In: <https://www.ehb.swiss/impulse-fuer-die-praxis> (ultima consultazione: 25.05.2020).
- Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione (2006). Programma quadro per l'insegnamento della cultura generale nella formazione professionale di base (PQ-CG).
- Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione (2020). Orientamento alle competenze operative. In: <https://www.sbf.admin.ch/sbf/it/home/formazione/formazione-professionale-di-base/sviluppo-delle-formazioni-professionali-di-base/aspetti/orientamento-alle-competenze-operative.html> (ultima consultazione: 21.01.2020).